Jueves 3 de Marzo de 1881 — MONTEVIDEO — Año XVIII 2ª Época — Núm. 4,812

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 89, ANTES 48
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitudes

ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

DIARIO DE LA MAÑANA

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	2 00	pesos oro
Por 6 meses	10 50	" "
Por un año	20 00	" "
El núm. de cada edicion	0 10	cents. "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL BOLETIN DE «EL SIGLO»
Diario de la tarde—Lo recibirán *gratis* los suscritores de *El Siglo*.

Almanaque

Hoy Jueves. Santos Emeterio y Celedonio mártires.
El tránsito de los santos mártires Emeterio y Celedonio en España.
Los santos mártires Marino soldado y Asterio, senador en Cesárea.
62 dias trascurridos, faltando 303 para fin de año.
Sale el sol á las 5 h. 56 m. y entra á las 6 h. 20 m.
Luna nueva.

Efemérides

1827—SEPARACION DE ENTRE-RIOS.
La legislatura de la provincia de Entre-Rios dictó una ley no reconociendo la constitucion unitaria que habia sancionado el congreso reunido en Buenos Aires, el 24 de Diciembre de 1826, separándose así el 3 de Marzo de 1827 de la union que habian formado las provincias argentinas. El año anterior procedieron del mismo modo Corrientes y Córdoba—Santiago del Estero tambien se pronunció por el sistema federal y se separó de la union.
1476—CÁRLOS EL TEMERARIO ES DERROTADO EN GRAUSON.
1493—VUELTA DE COLON Á EUROPA.
1808—MURAT ENTRA EN ESPAÑA.
1820—ESPULSION DE ESPAÑOLES.
1857—MUERTE DEL ALMIRANTE BROWN.

EL SIGLO

Un signo de la época

Todos los dias nos está *El Bien Público* rompiendo la cabeza con lo escandaloso que es el que en esta Nacion *eminentemente católica* no se encarrilen todos los servicios públicos (como por ejemplo la Instruccion) al paladar de la Iglesia.

Lo mismo exactamente suelen hacer los *neo* católicos en España.

Han tomado por estribillo eso de la Nacion *eminentemente católica*, y no hay quien los saque de ahí.

Entre tanto la *eminencia católica* de estos pueblos va siendo cada vez *menos eminente*.

Se ve en todo, hasta en las costumbres que mas arraigadas parecian.

Llega esta época del año: época que en tiempos no remotos se dedicaba á la oracion y al recogimiento.

Vayan ustedes á ver si es mucha la concurrencia que acude el miércoles á que le pongan la ceniza en la frente. Tienen las gentes mas necesidad de ir á descansar de las fatigas del Carnaval que ha terminado.

¡Que ha terminado dijimos! Perdonen Vdes., fué un error; del Carnaval *que continúa*.

El señor Obispo ha amonestado á los fieles, recordándoles que entramos en un período de penitencia. ¡Que si quieres! Los teatros, los clubs y los casinos continúan invitando á danzar: los salones particulares no se cierran. La Iglesia ha decretado que empieza la cuaresma. Pero estos pueblos *eminentemente católicos* dicen: *Siga el Carnaval*.

Nosotros ni aplaudimos, ni censuramos. Consignamos el hecho, como *signo de la época*.

Al *Bien Público* le toca ver si puede tener remedio lo que tal vez le parece un escándalo. Pero no trate de remediarlo por medio de la violencia y la prohibicion: porque entonces la prohibicion impuesta *por fuerza mayor* seria simplemente una *hipocresía pública*.

La idea nueva y el elíxir rancio

No hace mucho que soltamos una frase que ha hecho fortuna, como muchos hombres, sin merecerlo.

«Parece, dijimos, que aquí nos estamos haciendo los zonzos.»

La frase se ha repetido muchas veces; pero hay muchos que siguen haciéndose los zonzos.

El recurso es socorrido para los defensores de malas causas.

Vaya un ejemplo.

Nuestro querido amigo y adversario de *El Heraldo* no tiene un pelo de tonto.

Pero ahora le conviene muchas veces hacerse el que no entiende las cosas.

Y así, afectando candidez, dice:

«Pero señor, ¿cuál será la *idea nueva* que traen los *constitucionales*? ¡Si la tendrán en conserva para el dia de la reunion pública!—Porque lo que es los principios liberales que proclaman, no son una novedad. Hace tiempo que los vienen proclamando mis amigos de toda la vida, los colorados, si bien reservándose el derecho de no aplicarlos en ciertos casos—Y si es la fusion de blancos y colorados, tampoco es cosa nueva. — Varias veces se ha comenzado, y siempre ha acabado como el rosario de la aurora, que acabó á farolazos.»

¡Habráse visto cosa como ella! Este señor redactor de *El Heraldo*, mozo tan listo y tan corrido, que conserva sin embargo un candor tan primitivo!

¡Cuando decimos que aquí nos ha dado por hacernos los zonzos!

La diferencia que hay, querido colega, entre el constitucionalismo de hoy y las fusiones de ayer, es simplemente que el constitucionalismo no es *fusion*: es *identificacion*.

Usted es bastante vivo para comprender la diferencia. Como decia aquel sargento instructor, media vuelta á la derecha es lo mismo que media vuelta á la izquierda: solo que es todo lo contrario.

Haga usted una fusion de dos elementos incompatibles: y como cuando echa usted agua sobre el aceite ó aceite sobre el agua, quedarán siempre superpuesto el uno al otro. Revuelva usted, es inútil: no se mezclan, por mas que estén en contacto.

Pero mezcle Vd. agua con vino, y pruebe Vd. despues á separar un líquido del otro—Nunca lo conseguirá Vd.: porque han formado un solo líquido, compuesto de dos elementos, pero que se han identificado, que se han *compenetrado*, por decirlo así.

Cuando se realizaron las fusiones que Vd. cita, los blancos se unieron temporalmente á los colorados con un objeto determinado y por el tiempo necesario para conseguir ese objeto.

Eran dos capitalistas ó dos compañías que aportaban cada una sus elementos al fondo social, para realizar una empresa. Se reservaban despues liquidar el negocio y partirse los beneficios.

El constitucionalismo no es eso; y vemos que por mas que todos los dias explicamos cuál es su esencia, no le entra al estimable colega.—Tan aferrado está á la idea antigua, que no quiere ver la nueva luz.—Y eso que brilla con vivos resplandores.

No se han *fundido* blancos y colorados colega. Han dejado de ser colorados y blancos para ser constitucionales. No es *fusion*, caro colega, es *identificacion*.

Y no hay apostasía, porque ni los *blancos se han pasado á los colorados*, ni estos á los *blancos*.—Unos y otros *se han pasado al sentido comun*, del que andaban un poco alejados.

Esa es la idea nueva, esa es la *Ella* que usted no quiere ver, aunque la tiene delante de las narices.

Y la *reconstruccion* que usted proclama es el *elixir viejo*, y ya averiado, que ni el mismo demonio puede tragarlo porque trae un tufillo á rancio que apesta.

Historias blancas ó historias coloradas

Pillado *El Heraldo infraganti* delito de hacer *historia colorada*, se desquita acusándonos de que hacemos *historia blanca*.

Eso es lo que Vd. quisiera, caro colega: pero no caemos en esa.

Nosotros no hacemos *historias ni coloradas ni blancas*.

Nos abstenemos de hacerlas.

Si tuviéramos la tentacion de escribir historia, no la escribiríamos en un diario político: la escribiríamos en un libro.

Y esa historia saldria probablemente muy defectuosa, por ser obra nuestra: pero puede estar seguro *El Heraldo* de que no seria *historia blanca* ni *historia colorada*. — Consignaríamos en ella las aberraciones y las culpas, y tambien los actos patrióticos de uno y otro partido.

Pero es que, dice *El Heraldo*, los colorados han hecho mas cosas buenas y menos cosas malas que los blancos.

Ni lo negamos, ni lo afirmamos.

Cualquiera que sea en este punto nuestra opinion particular, nos abstenemos de discutirlo porque la esperiencia ha demostrado que esa discusion es inconveniente y funesta.

Esa es la enseñanza que ha recogido la mayoría de los ciudadanos de la pasada historia.

Revista de los diarios de anoche

La Tribuna Popular

Digan lo que quieran los gubernistas, en el país se hace sentir un malestar que nada bueno augura. Mientras aquí se pierde el tiempo discutiendo sobre bueyes perdidos, la campaña es víctima de una plaga de asesinos y cuatreros. El Departamento del Salto es uno de los mas asolados por los bandidos de un mes á esta parte. ¿Qué hacen entre tanto los Jefes Políticos, tanto del Salto como de la Florida, Minas y Paysandú donde tambien menudean los crímenes?

El Ferro-Carril

Habla del incendio ocurrido en la noche del sábado en la Escuela de Artes y Oficios. Dice que esa catástrofe es una gran pérdida para el Estado, porque la situacion precaria del erario no permite fundar hoy una nueva escuela con la organizacion y los elementos que aquella poseia. Por de pronto quedan sin educarse cerca de 400 jóvenes que en dicha escuela recibian instruccion gratuita. Publica el parte pasado al Jefe Político por el Comandante de Serenos sobre este triste suceso.

La España

Cree de sumo interes para el comercio y para el público el proyecto de ley referente á la desmonetizacion de las monedas de oro de cuño estranjero cuyo valor no alcance al de dos pesos moneda nacional; y se estiende en algunas consideraciones que justifican esta opinion, considerando dicha medida como un paso dado hácia la unidad monetaria que debe proponerse al Gobierno: pero le parece muy corto el plazo de quince dias que se fija para que tenga efecto la desmonetizacion.

—

Una fiesta fiambre ha sido la del Carnaval. El colega se esplica esto porque hace tiempo que vivimos en pleno carnaval y que los personajes mas estirados y mas sérios no hacen mas que embromarnos. Opina que en materia de diversiones debe dejarse al pueblo que haga de su capa un sayo y que se divierta cómo y cuando mejor le parezca.

—

Con motivo de haber comenzado la publicacion de la clásica y monumental obra del Diccionario Etimológico Español, hace un gran elogio de Roque Barcia, autor de la obra mencionada.

El Telégrafo Marítimo

Pregunta si es cierto que ha concluido el Carnaval y que la sociedad arroja el disfraz con que tanto tiempo se ha vestido; y no se atreve á contestar afirmativamente, porque sospecha que los carnavales han de continuar. Llama la atencion sobre lo que se han divertido los militares, principalmente en el cuartel de Bastarrica y en la plaza de Artola. Censura duramente el juego del agua, hasta porque se provea cuanto antes la cartera de Gobierno. Exhorta á los Representantes á que concurran puntualmente á la Cámara para que muchos dias no deje de celebrarse sesion por falta de número.

—

Aplaude el proyecto para la desmonetizacion de las monedas de oro extranjeras cuyo valor no llegue á dos pesos nacionales.

El Diario del Comercio

Trascribe algunos capítulos de un editorial de *El Plata* dedicado á recordar la deportacion á la Habana de quince ciudadanos orientales en el mes de Febrero de 1875.

—

Se queja de la injusticia cometida con D. José de la Hanty separándole de la Secretaría de la Direccion de Obras Públicas, en la que durante diez y nueve años ha prestado buenos y recomendables servicios.

Correspondencia de Castelar

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

Madrid 20 de Enero de 1881.

Querido amigo mio: no pienso hablaros de las elecciones municipales de Francia perdidas para bien de todos por los intransigentes, que no han conseguido sacar vencedor ni á uno solo de sus candidatos; no pienso deciros nada de la agitacion irlandesa, que ha estallado con furia tan horrible como intensa en la Cámara de los Comunes, embargada por una serie de arengas, cuyos párrafos parecen esplosiones de pólvora; no pienso ni aun mentaros los dolores de Grecia sobrescitada por una conferencia diplomática que le prometió sus naturales fronteras y que olvida en este supremo instante todas sus promesas: un cadáver, el cual es como el cadáver de una época, llama tan por completo mi atencion que me propongo hablaros tan solo de él en esta carta: porque, en los cuatro maderos del ataud donde está encerrado, se encierran con el ¡ah! las tradiciones de una Francia revolucionaria, cuyos furores pasan para no reaparecer en los horizontes del tiempo, despues de haber triunfado la libertad y la república, capaces de sustituir á la revolucion y á las barricadas los comicios del pueblo, soberano de sí mismo, por medio del sufragio universal. Merece indudablemente ser estudiado en la historia este conspirador perpetuo, este conjurado eterno, esta especie de sombra de un sepulcro; esta ave nocturna, que vive de continuo en la oscuridad de los calabozos y que, despues de haber aglomerado tantas materias esplosibles, despues de haber esgrimido tantas armas contra los antiguos poderes, solo ha acertado á herir la libertad y la República.

En la continua mudanza del mundo, las personas que mas en vida se odian, suelen juntarse y confundirse allá en el regazo de la muerte, la cual no distingue unas cenizas de otras cenizas y unas tinieblas de otras tinieblas, juntándolas á todas en sus inmensas y sombrías telarañas. Pocos nombres mas contrarios que el nombre de Thiers y el nombre de Blanqui. Para aquel era éste el tipo de lo mas repugnante al liberalismo moderno, el tipo de la demagogia; y para éste, aquel, á su vez, era el tipo de la clase mas odiosa en verdad á la democracia, el tipo de la clase media triunfante. Si estos dos hombres se hubiesen visto frente á frente en algun trance de su vida, lanzara cada uno de ellos sobre el otro la muerte en sus recíprocas airadísimas miradas y en sus sendos y opuestos sentimientos. Sin embargo, Thiers y Blanqui descansan en el mismo cementerio, en la misma colina casi, á la sombra de cipreses cuyas raices se entrelazan; vecinos en sus sepulturas, despues de haberlos separado en sus ideas algo mas ancho que el espacio y mas duradero que el tiempo: una inconciliable contradiccion. Y si en el cementerio apenas se distinguen sus tumbas, imaginaos como se distinguirán en la atmósfera los átomos escapados de sus cuerpos y perdidos en las ráfagas y en los remolinos del viento. Blanqui parece nacido para enseñar al mundo la inutilidad completa de la conjuracion permanente. Desde el año 1827, en que aparece á la vida pública, hasta el año 1881, en que desaparece de la escena del mundo, ha pasado todos sus dias en la conjura, en la rebelion, en la cárcel. Diríase que detestaba la luz, que sacrificaba por cualquier motivo su propia libertad, que nacia con decidida inclinacion á los calabozos. En mas de veinte motines ha entrado; mas de cien procesos ha sufrido; desde las penas correccionales por perturbador hasta las penas aplicables á los mayores insurrectos, lo ha gustado todo; y nada en sus martirios ha hecho por las ideas mismas á que dedicara una vida entera de tormentos y de holocaustos.

El año treinta valieron mas las maniobras de los hábiles que todos sus esfuerzos; el año cuarenta y ocho los discursos de un poeta, que todos sus negros dias de calabozo; el año setenta, la política de legalidad, por la cual llamaba traidores á los miembros de las izquierdas republicanas, que todas sus confabulaciones, tan teatrales como inútiles. Por lo contrario, su tentativa de la Consergería impulsó las reacciones subsiguientes á la revolucion de Julio; su desacato loco á la Asamblea constituyente disuelta por las turbas, mató la República del cuarenta y ocho; su cooperacion criminal á la comunidad revolucionaria hubiera de seguro acabado con la República del setenta, de haber existido para sustituirla un monarca, un dictador, un César. Blanqui solo ha sabido sembrar el terror en su camino; contribuir á la reaccion con sus violencias; detener ó manchar las causas mas justas con sus exageraciones. De tal suerte era sombrío, desconfiado, receloso, suspicaz, que hasta sus mismos amigos, los revolucionarios, lo tuvieron por un esbirro. El gran Barbés creyó siempre que Blanqui lo habia delatado al gobierno de Luis Felipe. Nada mas injusto, porque, entre sus innumerables defectos, Blanqui tenia dos grandes virtudes: una vida privada sin mancha y un amor á sus ideas sin límites. Mas al verlo revolverse contra todos los gobiernos democráticos sin haber contribuido á la fundacion de ninguno; conspirar lo mismo bajo la monarquía constitucional que bajo el imperio cesarista, y lo mismo bajo el imperio cesarista que bajo las dos repúblicas democráticas, persuádese el ánimo á creer que habia nacido con la complexion mas de un conspirador que de un creyente; pues si alguna vez sus exageraciones hubiesen podido prevalecer, cuando no encontrára contra quien conspirar, hubiese indudablemente conspirado contra el mismo. Es el representante de una sociedad que se vá, de un tiempo ya pasado, de una fase de la democracia universal que toca en su ocaso. Personifica la revolucion violenta, que huye, sustituida por el sufragio universal, que triunfa.

Estas cartas, que de antiguo escribo á vuestro apreciable diario, no tendrian el carácter dogmático y de enseñanza; que yo he querido siempre darles, si á la vida de hoy y á la narracion de los sucesos corrientes se redujeran y no evocaran el espíritu revelador de la historia. Necesita indudablemente la democracia del Nuevo y del Viejo Mundo aprender en estas vidas, que han llenado tantos anales, provechosas lecciones y provechosos escarmientos. Nadie, como Blanqui, demuestra cuanto cede por desgracia en daño de la doctrina democrática la exageracion y cuanto detiene los progresos democráticos el motin perpetuo. Cerca de cuarenta años ha estado Blanqui en la cárcel: desde 1839 hasta 1848 por un movimiento baladí é inútil; desde 1848 hasta 1869 por la criminal invasion de la Asamblea republicana originada y consagrada por el sufragio universal; desde 1870 hasta 1879 por el crímen del 31 de Octubre en que, sitiado Paris, estallando las bombas prusianas sobre los edificios, hambrienta la poblacion, necesitadas las muchedumbres mas que nunca de una autoridad directiva, derrocó al gobierno legítimo con esa arbitrariedad propia de los revolucionarios de oficio, y se puso al frente de una dictadura improvisada, que pasó como un tempestuoso relámpago, porque no tenia ni ideal ni objeto. Creo de mi deber resucitar delante del cadáver de Blanqui las dos escenas capitales de su historia, la invasion de la Asamblea nacional del 48 para derrocar al gobierno de la segunda República y la invasion de la municipalidad del 70 para derrocar al gobierno de la tercera República, en cuyos dos actos consiguió dos efímeros triunfos, mas provechosos á la causa de sus enemigos que á su propia causa, y tras los cuales vino una reaccion espantosa. Os ruego que me esteis atentos, pues ambas escenas son dignas de vuestra atencion.

La República se habia proclamado el 24 de Febrero de 1848; algunas disposiciones estensivas de sus principios cardinales se habian tomado el 17 de Marzo; y á mediados de Abril ya se impacientaba con extraordinaria impaciencia el representante de las ideas socialistas en el gobierno; porque no se habia planteado y resuelto el problema de la miseria. No hay gobierno posible, no lo hay, cuando se propone resolver un problema insoluble; un problema que depende hasta de las leyes fatales de la naturaleza; un problema para cuya solucion se necesita acudir á fuerzas, muchas de ellas independientes de toda política y por consecuencia fuera del alcance de la inteligencia y de la voluntad de todos los gobiernos.

Así es que los esfuerzos de Luis Blanc se resolvian al postre en manifestaciones completamente estériles para el bien, fecundas en desastres. Tal fué la manifestacion del 17 de Abril. Los trabajadores iban á pedir que el gobierno organizara el trabajo. ¡Organizar el trabajo! Todo gobierno, puede organizar grupos, minorías, como un ejército, como una oficina, como una aristocracia; pero en esta sociedad moderna tan complicada, en que el trabajo ha concluido por ser ley universal de los ciudadanos, organizar todo esfuerzo, todo impulso, toda actividad, es empresa insensata, que puede comenzar por una utopía humanitaria y concluir por un gremio feudal. Pero la insensatez sube de punto cuando se le pide esa obra secular, propia de todas las fuerzas sociales, á un gobierno, que nace de súbita revolucion, que ejerce transitoria dictadura, y que se encamina á consultar la voluntad de un pueblo por largo tiempo oprimido, y á fundar una forma de gobierno, organismo de las nuevas ideas, temidas de unos con sobra ciertamente de recelos y esperada por otros con sobra de ilusiones. En situacion tan extraordinaria, pedir á un gobierno que resuelva el problema social, es pedirle un verdadero imposible.

Así no me estraña cuanto sucedió en la manifestacion del 17 de Abril; que una parte del gobierno la creyera urdida contra la otra parte del gobierno; que los socialistas alojados en el Luxemburgo aparecieran como conspiradores á los ojos de los templados de la Casa de la Ciudad; que los rumores de haber sido asesinado Lamartine corrieran para alarmar á las clases medias, y los rumores de haber sido asesinado Luis Blanc para alarmar á las clases populares; que la milicia tocase á generala y se reunieran en son de alarma y de combate; que al llegar los trabajadores al frente del gobierno, con su grito de viva la República en los labios; sus utópicas peticiones en las manos, sus banderas presidiéndolos, su carro cargado de sencilla ofrenda acompañándolos, se encontraran sorprendidos é indignados entre bayonetas en vez de encontrarse entre sonrisas; y que todas las consecuencias de aquel hecho fueran al postre, nuevos disentimientos en el poder, nuevos desengaños en el pueblo, nuevo terror en la sociedad, nueva reaccion en los ánimos, nuevas dificultades para la libertad y para la República.

Este falso espejismo levantado en la mente del pueblo, debió traer agitacion estéril y desenlace funesto. La Asamblea nacional se ha reunido el cinco de Mayo, entre regocijos y esperanzas. A pesar de pertenecer la mayoría de sus miembros á los dos partidos monárquicos, al orleanismo y al legitimismo, catorce veces aclamaron con voz fervorosa y unánime el sagrado nombre de la República. Y en el atrio del antiguo palacio Borbon, á orillas del Sena, ante el obelisco de Luxor, que entre soberbias fuentes se alza, descubriendo las líneas griegas del clásico templo de la Magdalena al frente, las torres, las cúspides, los rosetones, las flechas, las pirámides y triángulos góticos de Nuestra Señora á la derecha; y á la izquierda la gran rotunda de los Inválidos; bajo esplendido cielo de Mayo; bendecidos por la luz deslumbradora del sol; delante de Dios, que en el ether resplandecia; delante del pueblo aglomerado en muchedumbres, que tenian la inmensidad, la magestad y el solemne rumor del Océano, renovaron su juramento de consagrar el derecho y la soberanía de la nacion en el seno de la República.

Pero ¡ah! que la utopia socialista debia envenenar el manantial de todas estas esperanzas y alegrías. Recoge la Asamblea los poderes, nombra una comision ejecutiva que ejerza las funciones de gobierno, y escluye de esta comision al elemento socialista; medida indispensable, demandada á una por todas las exigencias de la política, pues nada hay tan temible como alimentar con ficciones, despues de haber engendrado con sofismas, en el ánimo de pueblos entregados á las zozobras de los embates revolucionarios, esperanzas quiméricas, sin satisfaccion posible en la realidad y en la vida. Desde la hora en que el elemento socialista es por completo escluido del gobierno, la agitacion empieza en el pueblo, seducidos unos en su inesperiencia por la brillantez de la utopia, alimentados otros en el Luxemburgo por el dinero del presupuesto. Y la agitacion encuentra su fórmula en un pensamiento fútil, baladí, inane, en la creacion de un ministerio del progreso destinado á resolver la cuestion del trabajo. Y á esta fantasía del socialista Luis Blanc, que no fuera elegido miembro del gobierno, se juntaba un desengaño del atrabiliario Raspail, que no fuera elegido miembro de la Asamblea; y el uno concibió el proyecto de ruidosa manifestacion á favor del ministerio del progreso y el otro á favor de la insurreccion de Polonia, y ambos se juntaron y se confundieron, sin quererlo y sin pensarlo, por el peligro que hay siempre en jugar con las muchedumbres, para herir de muerte á la Asamblea y con ella el seguro y la legalidad de la República. Un pobre trabajador habia dado cuenta de la idea de Luis Blanc, respondiendo que bastaba el ministerio de trabajos públicos á todos los problemas y que no era necesario ministerio de progreso, puesto que no conocia ni hubo en ningun tiempo ministerio de estancamiento y de rutina. La Asamblea rechazó el ministerio socialista y los trabajadores del Luxemburgo manifestaron enseguida sus quejas siempre con aire de amenazas.

La Asamblea, que presintió el peligro, tomó dos disposiciones prudentes y sabias: primera, entregar su custodia á la Guardia Nacional, amiga del órden; segunda, prohibir la entrada de las manifestaciones y de los manifestantes en el recinto de su palacio.

El 15 de Mayo debia tratarse la política del gobierno en Polonia é Italia; y para el 15 de Mayo se citó la manifestacion. Comprêndese la intencion con que se habia decidido recordar las palabras con que se la habia excitado: «Bajo el reinado de Luis Felipe se clamaba; precaveos contra la revolucion del desprecio. Pues bien, nosotros debemos ahora precavernos, ó mejor dicho, imposibilitar la revolucion del hambre.» Y despues de un discurso así pronunciado por Luis Blanc, nadie se habia levantado, absolutamente nadie en aquella numerosísima Asamblea, á sostener la creacion de un ministerio que nada podia hacer por el trabajo y que solo satisfaria el hambre de algunos nuevos burócratas.

Llegó, pues, el quince. Toda la noche anterior y toda la madrugada se habia pasado en preparativos y planes dentro de los diversos clubs. A las ocho de la mañana miles de banderas flotaban por los espacios de la Bastilla y en esas banderas se leian siniestras inscripciones contra la Asamblea y contra el Gobierno. A las once la inmensa legion está formada, y se pone en movimiento con el sosiego de un gran rio que oculta bajo su tranquila superficie sus pavorosos abismos.

En el rio desaguan como afluentes, primero los amigos de Raspail, candidato desairado; despues los amigos de Blanqui, agitador impenitente, precedidos todos por los amigos de Luis Blanc, por los trabajadores del Luxemburgo. La prefectura de policía, por complicidad ó por descuido, desatendió las precauciones necesarias. La Milicia Nacional no recibió ninguna órden. Algunos guardias movilizados muy hostiles al comunismo y á sus muñidores, ocupaban el puente que conduce desde la plaza cercana, al pié de la Asamblea, cuyo peristilo se encontraba tambien guarnecido y guardado. A las doce de la mañana ya estaba inundada de manifestantes la inmensa y magnífica plaza de la Concordia. Sin embargo, el obelisco egipcio les habia parecido límite señalado á su escursion y allí se detuvieron y pararon. Mas un sacerdote, que vociferaba á favor de Polonia, gritó: adelante; y el jefe de la Milicia, general Courtaiz, débil por carácter y ansioso de popularidad, apartó los movilizados del puente, y ya no hubo diques á la general inundacion.

La verja es forzada y los delegados de la manifestacion impelidos dentro del edificio. Albert, el amigo inseparable de Luis Blanc, va á su cabeza; y como Lamartine quisiera cerrarles el paso recordándoles recientes decretos de la Asamblea contra la presencia de gentes estrañas á los diputados, le insultan, le desprecian y entran. El representante que sostenia la interpelacion sobre Polonia comienza su discurso en medio de religioso silencio. Pero, á las pocas frases, vivas ruidosos suenan; miembros de la Cámara aparecen despavoridos; rumor siniestro se oye; figuras sombrías invaden las tribunas; vociferadores rabiosos se descuelgan de los antepechos al hemiciclo; las puertas del salon, empujadas mas que abiertas, dejan paso á la terrible tromba; y todo cuanto se ocurrió decir al general encargado de defender la Asamblea, fué: á las vainas las bayonetas.

En medio de aquel tumulto, Luis Blanc es arrancado de su banco y conducido á la presidencia para que calme á las muchedumbres. En vez de dirigirle palabras de reconvencion y ponerles ante los ojos su desacierto, y hablarles el severo lenguaje de la justicia, ruégales humildemente que callen, que sigan, que dejen leer el mensaje de los tumultuarios, que consagren así el derecho de peticion y no desconozcan su propia soberanía. Raspail lee el mensaje, aunque algunos diputados le interrumpen y le preguntan á una en virtud de qué derecho se encuentra en aquel sitio, de donde le ha alejado la manifiesta voluntad del pueblo. Pero Raspail lee y nadie le entiende. Concluida esta lectura la confusion crece; los gritos de las señoras concurrentes á las tribunas aumentan lo mismo en intensidad que en angustia; nuevas oleadas de gente oprimen á las ya esparcidas por el salon; nuevos amotinados suben á la presidencia y bajan de las cornisas; el calor es sofocante, el polvo asfixiador; y las banderas de Italia, de Polonia, de Francia, flotan, segun ha dicho pintorescamente el mismo Luis Blanc, cual mástiles combatidos en alta mar por las tormentas.

Todo aquel tumulto es dominado por las voces que piden oir á Blanqui. Barbes ocupa la tribuna é intenta decir algunas palabras que concierten y concuerden sus aspiraciones como uno de los manifestantes con sus deberes, como uno de los diputados. Pero no le oyen. Blanqui, por fin, aborda la tribuna y pronuncia un discurso clubista, declamatorio, furioso, oido al principio con atencion, ahogado al fin por el estruendo. El desórden no tiene ya límites, cuando el motin turbulento no se oye ni se escucha á sí mismo. Muchos diputados huyen á las amenazas y á las venganzas personales. Los ministros, desairados, desalentados se refugian en el jardin de la Asamblea. Uno de los representantes, que protesta contra los invasores, cae golpeado y herido. Lacordaire se levanta sereno en medio de la tempestad; sus ojos reflejan la tristeza de su alma; su blanca túnica de dominico le da pintoresco y magestuoso aspecto; y algunos de aquellos desalmados gritan: «¿porqué no le torcemos el cuello á esa cigüeña?» Otros se lanzan sobre el relator de la comision, que no ha querido validar el acta de Luis Blanc por la isla de Córcega. Un estafador perseguido criminalmente por un diputado, escupe á su perseguidor á la cara.

Los peligros eran ya de tal manera manifiestos, y las amenazas tan graves, que muchos de los directores de la manifestacion se arrepienten é instan para que se disolvieran y separaran. Por fin uno de ellos, Huber, antiguo preso político, jefe del club de los clubs, demagogo furioso, adulador mas tarde de los tiranos y de los Césares, como suelen ser casi todos los intransigentes, sube airado á la tribuna y pronuncia la palabra que se eleva como un vapor de aquella saturnal de sensateces y locuras, la palabra: «queda disuelta por voluntad del pueblo esta Asamblea.» Y el presidente es arrancado con violencia de su sitial y sustituido por un clubista que blande larga espada en sus sucias manos, símbolo verdadero de la anarquía triunfante y encaramada sobre la augusta magestad de la nacion.

Consumada esta horrible profanacion, óyese tocar á generala, toque salvador para la Asamblea, temible á sus invasores. Barbes y otros se lanzan á la Presidencia, preguntando quién ha mandado aquel redoble de tambores, provocador á inmediata sangrienta batalla. Entretanto la Milicia Nacional y la guardia movilizada, adelantan rápidas contra los que han desacatado y herido en su soberanía á los representantes del pueblo. Cada redoble de tambor, cada paso de las legiones suena como la trompeta del Juicio en los oidos de los demagogos. Los guardias movilizados, los milicianos nacionales entran, reinstalan al presidente en su sitial, á los diputados en sus bancos, al gobierno en su autoridad, á la ley en su fuerza, mientras los revolucionarios á los gritos de organizacion del trabajo y de redencion social huyen de la Asamblea, y se acogen á la Casa de la Ciudad, creyendo tener ya la base y el santuario del gobierno, y de allí la reaccion de los ánimos y las fuerzas del órden los arrojan, dispersando las huestes y prendiendo á los jefes, con excepcion de aquellos guarecidos por su inviolabilidad parlamentaria.

Pero estos programas sin realizacion posible; estos votos fantásticos que tienden á estinguir la miseria, problema de muchos términos y de muchos siglos; estas manifestaciones que tienen todos los inconvenientes y ninguna de las ventajas de la revolucion; estos ataques á la soberanía del pueblo por el pueblo mismo; la agitacion continua en las muchedumbres, y la debilidad en el poder, y la incertidumbre en los ánimos, y los espejismos que parecen lagos de serenas aguas cuando son falsedades de la luz y del aire, y los programas que en dias intentan destruir la obra de siglos; todo esto engendra á la corta ó á la larga reacciones violentísimas en que se eclipsan todos los derechos y retroceden todos los progresos y se hunden y desaparecen las mas fuertes repúblicas.

¡Ah! ¿Comprendeis ahora la reaccion que siguió á todas estas atrocidades? ¿Comprendeis ahora cómo el Imperio nació, no de los imperialistas, no de la leyenda napoleónica, sino de los republicanos violentos y exajerados como ese infeliz Blanqui, el cual ha hecho indudablemente á la República y á la libertad y á la democracia mucho mas daño que todos sus enemigos juntos? Solo á un cerebro completamente desquiciado puede ocurrírsele que para salvar una República lo mas fácil es la invasion, el desacato, la injuria, la muerte de la asamblea elegida por sufragio universal, que representa con títulos tan legítimos la nacion entera en toda su autoridad y en toda su soberanía. El niño que rompe un muñeco para ver lo que guarda en el vientre; el loco que persigue y golpea y hiere á las personas mas queridas y mas cercanas; el suicida, que atenta en la exaltacion de atroz delirio, su propia existencia; no pueden compararse, no, en ceguera de entendimiento con ese sabio, con ese astrónomo, con ese matemático experto en el conocimiento de la ciencia hasta el punto de inventar teorías astronómicas muy aceptables, pero inexperto en el conocimiento de la sociedad hasta el estremo de creer que puede vivir en una revolucion permanente. La fiebre no es mas que la vida corporal sobrescitada y la revolucion no es mas que la vida social sobrescitada tambien. Y como la fiebre permanente consume á los individuos, la revolucion permanente consume á los pueblos. Aun se concibe que Blanqui entrara el año cuarenta y ocho en una asamblea republicana y promoviera una guerra civil, cuando los franceses se hallaban por completo entregados á sí mismos y disponian soberanamente de sus intereses nacionales; pero no puede concebirse, no, que adelante del extranjero, invadida Francia, sitiado Paris, entre los horrores del asedio, bajo el estallido de las bombas, perpetrara Blanqui un crímen de lesa nacion, apoderándose, por medio del motin, de un gobierno cargado con responsabilidades tremendas. Historiemos esta otra escena de su agitada vida.

Los demagogos habian vencido á los gubernamentales y dispersado el ministerio. Era la noche del 31 de Octubre de 1870. Los vencedores de un minuto se creian vencedores por toda una eternidad. Era una supersticion ya antigua en Francia esa que cree que teniendo la Casa de la Ciudad se tiene toda la Capital, y que teniendo toda la Capital se tiene toda la Nacion. Seguros en su santuario cuidábanse poco del resto de aquella inmensa organizacion que aventaja en grandeza y en importancia á muchas nacionalidades. Así, conforme iban llegando los batallones en su socorro, los iban despidiendo los nuevos gobernantes, como si ninguna nube empañara el horizonte de sus esperanzas. Mas uno de los mismos miembros del gobierno, el viejo Blanqui, antigua planta de las prisiones políticas, podia haberles dicho el aspecto de la poblacion y el enardecimiento de los ánimos, cuando sin respeto á sus años, revelados en sus blancas canas, le persiguieron, le golpearon, le oprimieron la garganta con su propia corbata hasta el punto de dejarlo ya sobre una banqueta cual un cadáver que se entrega á la caridad pública. Flourens dice en sus *Memorias*, escritas con una grande franqueza, que Blanqui solo bebió un vaso de agua, que él solo tomó algunas sopas en vino, que sus cuarenta tiradores solo aprovecharon el rancho dispuesto para los movilizados bretones, y que los reaccionarios de todos matices los calumniaron al suponerlos capaces de pasar aquella noche tremenda en una cena babilónica, destapando botellas y comiéndose las conservas y los arenques allí guardados.

En cinco horas Trochú, como gobernador militar de la plaza, y Ferry como gobernador civil, reunieron del ejército de línea y de la guardia nacional tanto número de tropas que bastaban á expugnar y á rendir una verdadera fortaleza. Pues dos revolucionarios tan ardientes el uno como Flourens, tan experimentado el otro como Blanqui, apenas tomaban resolucion alguna para conjurar aquel inmenso peligro. Desconocedores por completo de su sociedad y de su tiempo, tan desconocedores como los mismos absolutistas, dos tradiciones les clavaban á los asientos del improvisado Gobierno: primera, la de que podia repetirse un cambio de decoracion tan rápido como el 4 de Setiembre, segunda, la de que bastaba instalarse en la Casa de la Ciudad para tener á todo Paris y con Paris á toda Francia.

Para probar cuán inocentes eran estos hombres, tenidos por tan temibles, baste decir que ignoraban del mismo Paris aquello que por divulgado y sabido pasaba á ser antiguo. Cuando recorriais sus interminables calles; cuando visitábais sus colosales monumentos, los menos expertos é industriados en el estudio y guía de la ciudad, solian deciros, sobre todo si os quejabais de las líneas demasiado largas, del aspecto demasiado monótono, de la distribucion demasiado uniforme, que el nuevo Paris obedecia á planes artísticos é higiénicos; pero, sobre todo y ante todo, á planes militares. Aquellas largas líneas convergian á puntos céntricos.

En estos puntos céntricos se levantaban magníficos cuarteles. Cerca de cada uno de los edificios consagrados por la historia como otros tantos montes Aventinos de Paris, como otras tantas piedras miliarias donde se agarraban las tempestades, habia un gran cuartel semejante á una fortaleza. Cuartel entre la plaza del Carroussell y la plaza del Palais-Royal, célebres por las jornadas de Agosto que derribaron la monarquía de Luis XVI, y por las jornadas de Febrero que derribaron la monarquía de los Orleanes; cuartel en la grande línea de los Boulevares para tener dominada aquella espina dorsal de la gran ciudad; cuartel en la isla de Francia para caer con la celeridad del rayo en el barrio latino; cuartel cerca de los muelles de Voltaire y de Orsay para acudir al Cuerpo Legislativo; cuartel detrás de sitio mas importante y mas temido, el hotel de Ville, el Consistorio, la Casa de la Ciudad.

Y despues que os habian pintado estratégicamente á Paris con sus grandes cuarteles y sus largas líneas, os decian que todo estaba minado, que bajo la ciudad superior habia otra ciudad subterránea, y que los cuarteles y los monumentos á que estaban adscritos se comunicaban por hondas galerías, las cuales franqueaban paso libre al soldado en las sombras, aunque al aire y al sol hubiera una de las mas pavorosas y mas grandes entre las revoluciones posibles.

Imaginaos que revolucionarios expertos y temibles ambos; cuando ignoraban ellos, consagrados á la conjuracion y á la guerra de las calles, todos los resortes, todas las sorpresas, todas las trampas de defensa, todos los inventos y estratagemas de Napoleon III, ideados contra ellos y sabidos hasta de las gentes vulgares. Así Flourens y Blanqui se parecen durante toda aquella noche del 31 de Octubre al protagonista de la *Pata de Cabra*, á cuyo soplo no se apagan las luces, á cuyos ojos se rien y gesticulan los retratos, que ve salir bajo sus plantas gigantes endriagos y tornarse sus gorros de dormir en globos aerostáticos. Para comprender mejor esta situacion verdaderamente cómica de los dos terribles demagogos, no hay sino hojear las memorias mismas de Flourens, escritas con la mezcla de candor y de exaltacion que hacen de este jóven extraordinario, al par un niño y un héroe.

Los que llegaron á constituir la comision de gobierno, fueron, ya á las altas horas de la noche, estos: Flourens, Ranvier, Blanqui, Milliere, Delescluze y Mottu. Convocaron los batallones republicanos para defender su gobierno y el santuario de su gobierno. Enviaron parte de sus amigos á tomar posesion de las alcaldías y otra parte de los fuertes. A la una de la mañana le traen prisioneros cuatro movilizados bretones, con un sargento á la cabeza, que de pronto habian aparecido en el cuerpo de guardia de los tiradores de Flourens, como las monjas en el acto tercero del *Roberto*, por escotillon. «Esta casa de la ciudad, dice el mismo Flourens, está aparejada como el tablado de una escena; no se encuentran sino trampas y subterráneos; no se ven sino escondites y puertas falsas». Y mas abajo: «Pero estos hombres (los movilizados del escotillon) no eran ¡ay! sino la vanguardia de dos batallones completos que en este mismo instante penetraban por las bodegas de la Casa de la Ciudad. Ignoraba por completo la existencia del subterráneo, cuyas bóvedas ligan la Casa de la Ciudad con el cuartel Napoleon. De haberlo sabido lo hubiera inundado.»

¿Qué defensa cabe despues de sucedido todo esto? Los revolucionarios quedaron aislados; sin el asentimiento de la ciudad, que si bien indignada contra sus gobernantes temia mucho mas á sus herederos forzosos; sin el auxilio de la Guardia Nacional, que estaba en su inmensa mayoría por la conservacion del órden y por el respeto á las autoridades constituidas, pues de otra suerte Paris se tornaba en una inmensa Babel y necesitaba entregarse, como último refugio, á los mismos sitiadores.

Hé ahí los servicios prestados por el gran demagogo á la libertad y á la República: inoportuna sublevacion allá por el año 39, que solo sirvió para fomentar los instintos arbitrarios de la monarquía de Luis Felipe; invasion de la Asamblea nacional en 1848, que solo sirvió para engendrar el Imperio; efímero gobierno de una noche el año 70, que solo sirvió para recrudecer el sitio formidable despues de alentar aquella reaccion universal á cuyos estremecimientos brotó la Asamblea de Versalles, enemiga de las instituciones democráticas, y que hubiera rehecho un trono y erigido en él un César, de haber dado en aquella sazon reyes ó Emperadores el suelo subvertido de Francia. Hemos consagrado esta carta en su totalidad á un gran conspirador, no solo por ser un tipo que se va extinguiendo en las sociedades modernas, sino por ser un ejemplo para las jóvenes Repúblicas americanas del daño que causan á la democracia y á la libertad las utopias sin sentido y las revoluciones sin objeto.

Emilio Castelar.

Correspondencia de Lisboa

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

(Por el paquete francés «Congo»)

Febrero 9 de 1881.

Los sucesos de Irlanda han entrado en un período de complicacion tal, que hacen temer funestas consecuencias. Los últimos telégramas dan detalles de tan grave cuestion. El señor Parnell preguntó cuáles eran los motivos de la prision del señor Cavitt, fundador de la Landleague, que ya fué puesto en libertad provisionalmente. Se presentó un *bill* contra la *obstruccion*. Los diputados irlandeses protestan enérgicamente mientras el señor Dillon se niega á obedecer al presidente: y la Cámara aprueba por 395 contra 33 votos, la suspension de su derecho como diputado. El señor Dillon se resiste á salir de la Cámara, siendo necesario el empleo de la fuerza para obligarlo al cumplimiento de aquella deliberacion. En medio del mayor tumulto fué igualmente suspenso de las prerogativas de diputado, el señor Parnell por 405 votos contra 7, é inmediatamente espulsado á viva fuerza.

Los demás *home-rulers* quisieron elevar una protesta, pero la Cámara suspendió sucesivamente á 36 diputados que abandonaron el salon de sesiones.

Despues de la violenta espulsion de los 36 diputados irlandeses, se aprobó sin escrutinio la modificacion de la *obstruccion*.

Se convocó inopinadamente á consejo de ministros, celebrado á las tres, y al cual asistieron ocho miembros del gabinete.

El señor Dillon por su parte convocó á la Liga-agraria para una reunion extraordinaria en la tarde del dia 4.

Asegúrase que el señor Parnell y sus satélites están resueltos á intentar un proceso contra el *speaker* (presidente del congreso). Los diputados suspensos dirigirán un manifiesto al pueblo de Irlanda aconsejando moderacion y prudencia con abstencion de todo acto contrario á la Constitucion.

Los conservadores se reunirán en casa de lord Beaconsfield á fin de acordar su línea de conducta ante las decisiones anunciadas por el Sr. Gladstone y si deben ó no proponer el nombramiento de una Comision que inquiera el procedimiento del *speaker*.

Ante la creciente agitacion que impera en varios condados de la Isla, se dispuso por la autoridad militar la formacion de columnas volantes encargadas de recorrer los distritos de Lemerick, Pernay y Cork.

Los revoltosos llevados de la efervescencia que en aquella region cunde, hacen temer sérios disturbios á pesar de los esfuerzos de la Liga en aconsejar el comedimiento hasta tanto no llegue la oportunidad de tener preparados los elementos que deben impulsar un movimiento eficaz y general.

Tanto en las ciudades como en los pueblos rurales se adoptaron por las autoridades inglesas medidas de precaucion.

Vigílanse las costas por un sin número de cruceros, temiendo un desembarque de armas y municiones.

La situacion es cada vez mas tirante y mas grave.

Dada la actitud de los autónomos irlandeses, dispuestos á oponer todo género de obstáculos á la aprobacion de las leyes relativas á Irlanda, hizo que la mayoría se declarase en sesion permanente. Al efecto convinieron en dividirse en dos agrupaciones, permaneciendo una de estas en la Cámara hasta las 8 de la mañana, que será relevada por la otra que debe continuar la sesion hasta la tarde.

La fraccion irlandesa capitaneada por el célebre Parnell tomó igual resolucion. En uso del derecho que el reglamento les concede se valen de lo mas pueril para obstar á la conclusion de los debates.

Créese no haya mas remedio que adoptar el sistema de las Cámaras de otros paises, cerrando el debate en determinado momento, ó declarando suficientemente discutido el tema de que se ocupen.

Los ingleses fueron rechazados al atacar las posiciones de los *boers*, lo cual tiene fácil esplicacion si se tienen en cuenta las sinuosidades del terreno en que opera el ejército británico.

Para ir del Natal al Transwaal debe atravesar la cordillera de Drukenberg que separa el Atlántico africano con el Océano Índico. Los ingleses subieron sin encontrar resistencia á sus primeros pasos marchando por accidentados y pantanosos caminos, especialmente en la estacion lluviosa que ya allí comienza.

Los *boers*, segun parece, esperan librar batalla cuando el ejército espedicionario penetre en una region que cortada por barrancos y erizada de escollos no pueda pasar el impedimento.

Hay en esta via un paso esencialmente peligroso: un camino abierto al pié de un profundo abismo por el que serpentea el rio de los Búfalos que pasa al través para deslizarse por una ladera de media milla de longitud.

Parece que fué aquí donde se trabó el primer combate.

Unicamente despues de forzar el paso de Drakenberg pudieron los ingleses hallar en la vertiente oriental de la ladera menos obstáculos naturales y mas facilidad en andar desplegándose sobre la ondulante planicie del Transwaal. Empero, si el cuerpo de tropas en operaciones, de suyo débil por el revés que ha sufrido, no fuera convenientemente reforzado, puede aseverarse que tardará mucho tiempo en salir del atolladero.

Muy poco adelantan las noticias que tenemos respecto al conflicto greco-turco. Solo el *Temps* nos depara el siguiente despacho de su corresponsal en Viena, que pasa por bien informado, despacho que reseña la campaña diplomática.

Turquía, dice el aludido corresponsal, propuso negociaciones directas con los embajadores de las potencias en Constantinopla, y los gabinetes de Berlin y Viena espusieron en seguida su opinion de aceptar en principio la proposicion de la Puerta.

Francia y Rusia vacilaron al pronto, queriendo que Turquía diera á conocer ante todo, de un modo formal y categórico, si estaba dispuesta á hacer concesiones y cual seria la estension de estas.

Mas los gabinetes de Viena y Berlin, hicieron notar que la proposicion tendente á abrir nuevas negociaciones era de por sí propia una proposicion indirecta para hacer nuevas concesiones; esto unido al parecer de algunos de los embajadores que se anticipan en informar favorablemente sobre la actitud conciliadora de Turquía en este punto, dió lugar á que todos los gabinetes aceptaran la proposicion turca, á excepcion de Inglaterra, la única que no dió aun su contestacion: antes bien se mantiene firmemente en el terreno de las divisiones en la conferencia de Berlin, alegando que el entablar nuevas negociaciones equivale á una retractacion de lo pactado en el tratado.

Es de esperar, no obstante, que Mr. Gladstone que no hace aun mucho tiempo espresaba su mejor deseo en sostener el equilibrio europeo, se asocie benévolamente á la opinion de los demás gabinetes. Pero si á pesar de ello, Inglaterra persistiese en su empeño actual, de seguro que el proyecto pasaria por un fracaso.

La errónea posicion en que se ha colocado la Gran Bretaña explicaria quizás la actitud provocadora de la Grecia.

Ved cómo se entienden aquí las proyectadas negociaciones: los embajadores estarán encargados de obrar cada uno separadamente en nombre de su gobierno, á fin de conocer y sondear el grado máximum de los ofrecimientos de la Sublime Puerta. Si ese máximum corresponde á las concesiones que á juicio de las potencias sean lo bastante para ser aceptadas por la Grecia, entonces se practicarán las gestiones necesarias cerca del gobierno de Atenas para la admision de esta transaccion, ó en otro caso hacer absoluta omision de las negociaciones.

Nada hay aun acordado entre las potencias sobre el mínimum de las concesiones que la Puerta debe hacer, si bien es opinion hecha que la cesion de Larisa y de Prevesa es indispensable á la intercesion de las potencias en Atenas.

Añádase á esto que Inglaterra ya aceptó la proposicion turca, lo cual no nos parece bastante probable que la solucion pacífica de esta cuestion ofrezca mayores garantías de éxito que antes.

Un telégrama de Viena dice que en el caso de verificarse las conferencias de Constantinopla no podrán estas reunirse hasta mediados de Febrero.

A pesar de la influencia que reviste á los representantes de las potencias junto á la córte de Atenas, muéstrase poco dispuesto el gobierno helénico al arreglo propuesto por Turquía; antes por el contrario prosigue con febril actividad armándose hasta los dientes, sin tener en cuenta que arruina su erario.

El *Morning Post* reproduce en uno de sus últimos números una nueva extensa nota del Ministerio de Negocios Extranjeros de Francia en la que se consagra con especial cuidado á estudiar la forma que consolide la paz de Europa.

Documento es este que no trae el nombre del destinatario, pero que se infiere sea dirigido al embajador de la República Francesa en Atenas. Su texto tiene por objeto establecer, por una esposicion histórica de los actos diplomáticos, que la conferencia de Berlin dió consejos y no produjo decretos, por lo que la Grecia no tiene título diplomático con que pueda justificar de su parte agresion alguna contra Turquía.

Es indudable que todas las potencias aceptan las condiciones propuestas en la última circular turca para la resolucion del conflicto. Lo que hay de mas notable en esas condiciones es que el divan exije que la Grecia sea excluida de las deliberaciones del cuerpo diplomático, mientras Turquía tendrá en él probablemente su representacion.

Las últimas elecciones municipales en Francia dieron un resultado que nadie pudo prever: la actitud casi transigente de los llamados intransigentes y la evolucion de algunos bonapartistas hácia la república oportunista.

¡El hecho asombra! No hace mucho tiempo que el *oportunismo* era rudamente impugnado por la intransigencia de los demagogos que desatando las iras de su encono lo denostaban con las mas groseras diatribas. Despues de tanto clamoreo y de su tremenda derrota, vean ustedes como ellos hablan del oportunismo. Tiene la palabra *Le Mot d'Ordre*.

«El oportunismo en política es la cualidad primordial de un partido.

«En buena dialéctica debiera ser agraciado con el lisonjero título de oportunista todo aquel que se esforzase por acelerar el advenimiento de cualquier progreso en un tiempo dado: todo aquel que proporcionase medidas á la administracion, todo aquel que á su tiempo propusiera reformas de reconocida utilidad, ó finalmente todo aquel que con paso firme y seguro caminase hácia un porvenir bien definido que asegurase de hecho la progresion sucesiva de las ideas, de las instituciones y de la causa pública.»

Una opinion de este jaez vertida por *Le Mot d'Ordre* es sospechosa y no pueda tomarse sériamente. Como quiera que fuere, no se oculta que entre intransigentes no existe esa fraternal union que se les atribuye.

En cuanto á la evolucion de los bonapartistas, he aquí como la comenta un corresponsal de Paris:

«En el fondo hay una maniobra en favor del príncipe Gerónimo Napoleon, á quien querian hacerle nombrar Presidente de la República, primera piedra para la construccion de un nuevo imperio. Infelizmente para ellos se ha conocido su táctica y no tienen probabilidades de éxito.

«Los diputados bonapartistas que se consideran los mas íntimos del príncipe Gerónimo, formularon y presentaron una proposicion en que se pide la reunion de ambas Cámaras en Congreso para reformar la Constitucion en sentido plebiscitario, ó lo que es lo mismo, pedir que en lo sucesivo, el Presidente de la República en vez de ser elegido por ambos cuerpos colegisladores, lo sea por el sufragio universal.

Con eso queda demostrada la ruidosa conversion de algunos elementos del bonapartismo en republicanos de oportunidad.

Es un ardid del que se valen para hacer revivir el galvánico cadáver de su pretendiente.»

Prosigue en Alemania la cruzada contra los judios. A despecho de las palabras de reprobacion con que el príncipe imperial la condena y de las órdenes dictadas á los gobiernos subalternos para que obstasen en lo posible la propagacion de aquel movimiento anti-israelita, acaba de constituirse un *consortium* de estudiantes alemanes, el cual proscribe de su gremio á la raza judaica, no admitiendo sino á estudiantes de pura raza teutónica. La primera reunion fué aplazada para el mártes, en un local berlinés, á la que fueron invitados todos los estudiantes *hebreófobos*. El rector de la Universidad de Berlin rehusó sancionar los estatutos de esta especie de asociacion. Fueron, por lo tanto, sometidos á la accion de los tribunales por hallarse fuera de la ley.

De España los últimos detalles obtenidos son los que dá el corresponsal del *Diario Popular* de Madrid:

«No terminó aun en el Senado la discusion del discurso de la corona.

Cuantas ventajas la oposicion alcanzára en los debates, se disiparon con una frase del general Martinez Campos, que no comprendiendo la celada hábilmente preparada por el presidente del Consejo, hubo de caer en ella.

Véase el diálogo entre ambos personajes:

C.—¿Cuál seria la bandera de la fusion en el poder?

M.—La Constitucion de 1876 liberalmente interpretada.

C.—¿Es cierto que la fusion está de acuerdo con los partidos democráticos?

M.—Por el contrario, esperamos de ellos profundos abismos.

C.—¿Dónde estareis el dia del peligro?

M.—Al lado del rey. (Grandes aplausos de la mayoría de los senadores hechos por obra y gracia de Cánovas y Romero Robledo). Los senadores de la oposicion rechazaron vigorosamente la salva de aplausos, y entonces fué cuando Martinez Campos comprendió que habia caido en la red, pero ya era tarde y no podia volver sobre sus pasos.

Consiguió Cánovas lo que de antemano se propuso: sembrar la discordia entre los jefes de la fusion. En efecto, Sagasta declaró en el Congreso que la libertad estaba por encima de todo, mientras Martinez Campos vino á decir que era el rey quien estaba por encima de todo.

Es indudable que si surgiese la crisis, seria Martinez Campos el llamado á formar gabinete, puesto que sus palabras arrancadas sutilmente por Cánovas, produjeron muy buen efecto en palacio, en donde se consideran como correctivo á las profecías políticas y subversivas de Sagasta y á los peligros que el general Jovellar ve dibujar en el horizonte de España.

El senador fusionista La Hoz quedó ayer con la palabra para tratar de la cuestion del principado de Asturias, dirigiendo amargas censuras á Cánovas por haber este usurpado en tan grave asunto las facultades de competencia de las Córtes.

Dícese que tan luego el Congreso reanude sus sesiones, la oposicion presentará un voto de censura contra el presidente de la Cámara, conde de Toreno, por su discurso al rey D. Alfonso XII en su cumpleaños, y por haber suspendido las sesiones sin consultarlo á la Cámara.

En la Comandancia general de Marina de la Habana se ha descubierto una importante exaccion, siendo reducidos á prision once empleados.

Los obispos españoles que se adhirieron á la «Union Católica,» fué á condicion de que ésta no se ocupe de política, y Monseñor Treppel respondiendo al mensaje que le presentaron, aconseja la lucha en la prensa y en el parlamento.

Ayer apareció el primer número del periódico-lotería de Detroyat *La Europa*, en el cual se declara liberal independiente.

Sagasta se dispone á contestar enérgicamente á las alusiones que le hizo Cánovas en el Senado.

Romero Ortiz debe tomar hoy asiento en la Academia de la lengua.

Continúan los temporales arreciando cada vez mas. Son inminentes las inundaciones en España.

En Valencia tuvo lugar un banquete, al cual asistieron mas de 1,500 federales, no siendo en mayor número por falta de local. Mucha animacion y entusiastas brindis. La carta de Pí y Margall, verdadero programa político, ha sido muy bien recibida.

En Portugal se discute en la alta Cámara la contestacion al discurso de la corona. Es de suponer que el gobierno no tenga allí mayoría á pesar de haber nombrado 42 senadores.

El país pone el grito en el cielo con motivo de los nuevos impuestos, tan arbitrarios como infundados.

Julio de Vilhena.

INTERIOR

Informes

DE LAS COMISIONES EXAMINADORAS DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL DEPARTAMENTO DE LA CAPITAL.

Escuela de 2.° grado ampliado núm. 4

Señores de la Comision Especial de Exámenes.

La Comision examinadora de la escuela de 2.° grado ampliado número 4, terminado su cometido pasa á informar sobre el estado de la misma.

Instalóse la Mesa examinadora el dia 25 del pasado mes, á las once de la mañana, dando principio por la clase 5.ª y 6.ª, ambas á cargo del maestro D. Adolfo Portela y Lizarza, cuyo total de inscritos es de 21 alumnos de los cuales faltaron 2.

La primera materia tratada fué:

Lectura—Esta parte del Programa mereció á la Comision examinadora un juicio sumamente favorable. Los niños no solo leyeron con naturalidad y desenvoltura, observando perfectamente las inflexiones indicadas por la puntuacion, sino que esplicaron bien lo que leian y especialmente el sentido oculto de algunas fábulas cuya lectura se les propuso.

Lecciones sobre objetos—Ninguna materia es mas abonada para poner de relieve el grado de desenvoltura mental á que han llegado los alumnos, y sobre todo el espíritu de observacion que ha sabido inculcarles el maestro. Es por esto, que la Comision creyó deber tratar la materia con la necesaria atencion, para poder formar un juicio aproximadamente exacto del estado, sino absoluto, general de la clase. Propúsose un tema para que fuese resuelto por uno de los alumnos, debiendo ser ampliado por los demas; el resultado fué completamente satisfactorio.

Forma.—Designóse como tema: el *círculo*, la *circunferencia* y sus partes; *Polígonos*, construccion de problemas *gráficos*; espidiéndose los alumnos con suma facilidad y sencillez. La mesa examinadora se permite mencionar aquí el nombre del alumno Felix Betenelli, cuyos conocimientos honran á su maestro, y cuyo despejo, claro raciocinio y metódica esposicion, patentizan los resultados positivos del actual sistema de enseñanza.

Color, tamaño—Concedióse la palabra al maestro, para que hiciera preguntas simultáneas é individuales comprendiendo ambas materias. En esta parte del programa, como en las anteriores, la clase demostró estar perfectamente bien.

En vista de lo avanzado de la hora, el crecido número de alumnos y la imposibilidad de asistir algunos miembros de la Comision, si continuáran los exámenes el dia siguiente, se resolvió por unanimidad formar una segunda Mesa, la que se instaló al extremo del salon; fué presidida por el señor Gerona y la componian los Sres. maestro D. José María Lopez, Pró, y Cacheiro. Subdividida, pues, la Mesa, continuó el exámen pasando á estudiar.

Fisiología—Toda la clase tomó parte activa, tratando sucesivamente:

Sistema nervioso, Digestion, Circulacion de la sangre.

Ha notado la Comision, cierta flojedad en los alumnos al tratar de la *circulacion*; no tenian idea exacta del mecanismo por el cual se mueve la sangre en los vasos, el trayecto que recorre, relaciones del corazon y pulmones.

Mostraron estar mejor preparados en el *aparato digestivo*.

No obstante la deficiencia que se nota en esta asignatura, no debe imputarse exclusivamente al maestro. Aparte de la atenuacion que le asiste por el escaso tiempo de tres meses, cuya fecha es la de su nombramiento para esa escuela, es de notar que si se pretende enseñar la anatomía, con la sola ayuda de los *cuadros* aun en los estrechos límites que le impone la *Escuela Primaria*, necesariamente, estos, deben ser *precisos, claros y numerosos*.

Zoología y Botánica; Mineralogía. — Interrogó se simultáneamente las tres materias. El estado de la clase en general, es bueno. Conocen las clasificaciones de los animales y vegetales por Linneo y Cuvier; órganos de nutricion y reproduccion en los vegetales; sus funciones y algo de circulacion en los mismos.

En *Mineralogía*, tienen conocimientos muy escasos; algunas rocas y silex.

Zoología. — Esta materia ha sido preferentemente estudiada; aparte de la clasificacion, que conocen bastante bien, varios alumnos disertaron extensamente sobre algunos *órdenes* y *especies*, demostrando un buen núcleo de conocimientos en la asignatura.

Escritura. — Fué examinada de dos modos; observando los cuadernos y haciendo escribir en el pizarron. En los primeros, si bien el carácter de letra, no respondia á las reglas de una buena caligrafía, en cambio la limpieza y el aseo, eran completos; mientras que los que escribieron en el pizarron lo hicieron con perfecta ortografía, explicando por qué usaban letras mayúsculas, signos de ortografía y letras de dudosa aceptacion en determinados sitios.

Geografía. — Se hicieron viajes de circunvalacion al rededor de la América Meridional, expresando en ellos cuanto digno de notarse se encontraba al paso; describieron ciudades, su posicion, poblacion, comercio, industria; esto en cuanto á la *descriptiva*; por lo que toca á la *física*, expusieron ideas generales pero exactas, probando conocer bastante bien la materia.

Aun cuando la *Cosmografía* no se hallara comprendida en los grados presentados por el maestro, hizoseles algunas preguntas acerca del sistema planetario y de los fenómenos dia, noche y año, á las que contestaron bien.

Aritmética—Como asignatura que en concepto de la Comision, debe ser en nuestras escuelas, práctica mas bien que teórica, dióseles un lugar preferente á la primera, sin que esto implicase el olvido de la segunda.

Se hicieron demostraciones sobre las propiedades de los quebrados y se resolvieron algunos problemas mentales con bastante rapidez.

En la aritmética *escrita*, tuvimos la satisfaccion de ver resueltos brevemente y casi por la mayoría de la clase, dos problemas dictados por el Sr. Inspector Nacional D. Jacobo A. Varela, que en esos momentos formaba parte de la Mesa examinadora.

Gramática—Se estudió el verbo, haciendo conjugar *regulares* é *irregulares*; pasando en seguida á la parte práctica, se hizo analizar una proposicion *lógica* y *analíticamente*, terminando por un ejercicio de composicion cuyo tema fué: «Escribir una carta á su madre ausente, dándole cuenta del resultado del exámen.

Esta carta fué bien escrita por el mayor número de alumnos, sobresaliendo por la claridad de espresion y pureza de lenguaje, la del niño Manuel Rochero.

El buen resultado obtenido, encuentra fácil esplicacion, sabiendo que el maestro de esta escuela, ademas de sus tareas reglamentarias, estimula y fomenta los conocimientos *literarios* de los alumnos, con un ensayo de periódico semanal titulado *El Principiante*, el cual es redactado, dirigido y sostenido por los alumnos de la misma.

Sonido, música—Se hicieron varios ejercicios de canto y solfeo, siendo notable la regularidad con que un ciento de voces respondia uniforme y acompasadamente, á la direccion de su maestro.

Ejercicios físicos — Esta Comision, teniendo en cuenta las indicaciones hechas por la Direccion en el *Boletin Escolar*, pidió al maestro diera toda la estension posible á esta parte del programa.

El resultado fué espléndido. Originalidad, facilidad y regularidad en los movimientos: marchas, contramarchas y evoluciones: todo con suma perfeccion.

Los ejercicios imitativos, la brisa, el viento, el temporal, el aserradero, el ferrocarril, etc., etc., consolidaron la opinion de la Comision, que unánimemente clasificó el estado de la clase con el nombre de brillante.

Dibujo—Aun cuando esta escuela carece de maestro de dibujo, el Sr. Portela, con un celo digno de alabanza, ha llenado esa deficiencia.

En las paredes del salon de exámenes se encontraban colocados multitud de dibujos y mapas, mereciendo especial atencion un mapa de la República argentina hecho por el alumno Manuel Rochero y el retrato del malogrado D. José Pedro Varela, en formato mayor, debido al lápiz del mismo niño.

Terminado el exámen de las clases 5.ª y 6.ª, la Comision acordó un pequeño descanso. Eran las tres y media de la tarde.

El buen resultado obtenido en la parte *Ejercicios Físicos*, dejó tan complacido al público, que pidió y obtuvo del Sr. Portela, la repeticion en el patio.

A las cuatro menos cuarto continuó el exámen con las clases 3.ª y 4.ª a cargo del ayudante D. Guillermo Moratorio, y ellas cuentan con 62 alumnos, de los cuales se hallaban presentes 46.

Simultáneamente se trataron.

Lectura y Gramática—Los niños leen bien, con naturalidad; tienen buena pronunciacion; conocen la puntuacion y esplican su porqué.

Forma, Color y Tamaño—Sobre estos tres tópicos, se hizo trabajar largamente á la clase.

Se nota en los alumnos bastante facilidad en las concepciones mentales y sencillez en la esposicion.

Plantas, Animales y Minerales—Hicieron notar los niños las diferencias principales entre los animales y vegetales; organizacion, alimentacion en los primeros, nutricion, algo sobre caractéres generales de los minerales; diferencias y atributos de los séres orgánicos é inorgánicos.

Geografía—Conocen bien la de República. Hicieron viages en el Departamento de la Capital y esplicaron bien lo que son continentes, montañas, mares, rios, lagos, etc., etc.

Notase en el buen estado de esta clase, la preferente atencion que ha merecido del Sr. Moratorio, el cultivo y el desarrollo de las facultades mentales.

[illegible]

Yo respiré entre corrompidos seres,
Pero ella no mató mi jóven alma
Y al fin obtuve del valor la palma!

Ansioso de conquista llegué á España,
Tomé á Sagunto, que luchó valiente,
Pasé los Alpes con audacia estraña
Y fuí terror de la romana gente.
Sufrí contrariedades, mas mi saña
Eterna fué contra ella; y consecuente
Al juramento que ante Dios hiciera,
Odiéla firme hasta la vez postrera!

Por salvar á mi patria envilecida
Luché con fé, con heroismo fuerte....
Nunca la frente yo incliné abatida
Cuando miraba en derredor la muerte.
Hice cosas increibles en la vida
Mas Zama al fin fué tumba de mi suerte,
Y al ser vencido, cuál cual ciudadano
No doblegándome al poder romano!»

—«Aníbal, fuiste un génio cual guerrero!
Leal á tu patria y siempre valeroso,
La amaste con cariño verdadero
Y ese hecho solo para ti es honroso.
Comprendo que tu móvil fué sincero,
Mas quizá exista alguno otro dichoso,
Que por su nombre, nunca oscurecido,
Merezca el digno premio prometido!...»

* *

Dijo el tercero: —«Yo vencí á la Gália
Cuando mi pátria estaba dividida...
La gloria de Pompeyo hundí en Farsalia
Dejándola por siempre oscurecida.
Estendí las fronteras de la Italia
Y grandes cosas hubiera hecho en vida,
Si de Bruto el puñal, con saña fiera,
No hubiera interrumpido mi carrera!»

—«Julio César, fuiste hombre decidido,
Constante en tus empresas, cuál romano,
Pero grave delito has cometido
Al derramar la sangre del hermano.
Por miras personales impelido
Olvidaste el deber del ciudadano,
Y quizá á ti debióse aquel imperio
Que tuvo mónstruos como el cruel Tiberio!»...

[illegible]

deos. Se oye tronar el cañon á lo lejos: las campanas, las trompas y los tambores tocan alarma. El enemigo se acerca á las murallas y todos corren á tomar las armas jurando salvar la patria ó morir.

CUADRO IV.

LA CONJURACION

Lugar remoto frente al palacio de la Torre, llamado vulgarmente la cárcel de Oviedo. A la izquierda la casa de Micca y su familia. Es de noche y la luna alumbra la escena.

Algunos hombres se van introduciendo misteriosamente en las calles, hasta que llega con cautela el ermitaño cambiando señales con los que se reunen á su alrededor y son introducidos en el patio del palacio. Llega Micca y viendo al último de los que entran, concibe una sospecha. Su mujer agitada le sale al encuentro y le refiere haber visto y oido antes en la calle gente que le hacia temer que se tramase una traicion contra él; «Contra mí? esclama Micca,» oh! ay! de los traidores! ay! de los que cayeren bajo los golpes de mi segur! María le replica arrojándose á sus piés: «Pedro, no te espongas! los enemigos son muchos y poderosos y podrán matarte. Piensa en mí, piensa en tu hijo!»—«Yo pienso en tí, yo pienso en mi hijo, pero antes de todo pienso en la patria...... Silencio! vuelve la gente, retirémonos y observemos.» Mientras se ocultan detrás de la puerta de su casa, salen del patio algunos conjurados, acompañados por el conde, al cual recomiendan la lista que él tiene entre las manos. El los tranquiliza, y cuando han partido besa el papel y se dispone á entrar en la casa. Micca lo sorprende, lo derriba, le arranca de las manos el papel, y antes de que pudieran acudir los conjurados del conde, huye para salvar el documento conquistado. El temor de descubrirse y de provocar nuevas sospechas, impide al conde perseguir al raptor. La mujer de Micca comprende las amenazas del conde, y amedrentada va a buscar á su marido. De la Torre, para vengarse del ultraje de que ha sido objeto, concibe el pensamiento de vengarse en María, y la toma para conducirla á viva fuerza á su palacio, á fin de tenerla en prenda hasta que Micca le devuelva el pliego que le habia arrebatado. Pero aparece Micca armado de una pistola, y con heroico valor obliga á de la Torre á retirarse trémulo de rabia y de despecho, quedando así salva María con su pequeño hijo Jacobito, que habia seguido á la [illegible]

[illegible]

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS

Real Compañía Ecuestre Italiana
NATALE GUILLAUME
EMPRESA A. MORENO Y C.ª

HOY JUEVES 3

Espectáculo estraordinario

¡La gran novedad del dia!
¡El mas asombroso suceso!
Por primera vez en Montevideo

1.ª representacion de la pantomima-baile de importante aparato en 6 actos y 7 cuadros:

PEDRO MICCA
EL HÉROE DEL SITIO DE TURIN

Accion histórica puesta en escena por el coreógrafo Francisco Gualdi.

En la primera parte los mejores y mas sorprendentes ejercicios de los mas arriesgados acróbatas que Montevideo ha visto hasta hoy.

La mas grande novedad del dia; el célebre tirador **Austin Duchene** repetirá sus asombrosas pruebas que han despertado tanta curiosidad y tanta admiracion.

Reaparicion de los célebres hermanos **Ferrando.**

Repeticion del SALTO DEL PLONGEUR, la audacia mas asombrosa por el intrépido **Baptiste.**

La célebre familia **Almasy y Arrigon.**

Los simpáticos hermanos **Forbes.**

La maravilla del siglo **Alcide Capitaine.**

A las 8 y ½ en punto.

Precios—Palcos bajos y balcones, $ 5.00; Idem altos, 3.00; Sillones de platea, 1.00; Tertulias altas, 1.00; Lunetas de platea, 0.50; Lunetas de cazuela, 0.50; Entrada general, 1.00; Idem paraiso y cazuela, 0.30; Media entrada para niños, 0.50.

El programa de la noche que se repartirá en el teatro dará los detalles.

Al concluir la funcion habrá trenes para todas direcciones.

REMATES

Ricardo Sienra

Importante de mercaderías—En su casa, Rincon núm. 66.

El Viernes 4 del corriente á las 12 en punto del dia empezará la venta de un completo y variado surtido de artículos de estacion, por órden de varias casas introductoras. 596 m.3.

Por el mismo

[illegible]

Victoriano P. Berra

JUDICIAL

En la calle de Zabala número 159

El martes 8 de Marzo, á las doce en punto, se dará principio á la venta de todo lo perteneciente al prófugo **Francisco Teo,** por órden del **Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané.**

La venta será al contado y al mejor postor por no tener tasacion.

Detalles para ese dia

Un armazon, mesas, sillas, taburetes, balanzas 2 hermosos tarros de lata para conservar té y café y muchos otros artículos que no se detallan por su larga estension, pero que se detallarán como de costumbre en los carteles el dia de la venta. 544.f24

E. Castellanos y C.ª

De 4 cajones zapatillas averiadas.

En el despacho de Aduana.

El viernes 4 de Marzo, á las 12 en punto, se procederá á la venta de lo siguiente, desembarcado del vapor aleman «Paranaguá» procedente de Hamburgo, por órden del señor ajente de seguros:

Y G B 178|181. — 4 cajones cjuno 10 docenas zapatillas felpa, para hombre y señora. 579.m3

Ruano y Gomensoro

De muebles, alhajas, porcelanas y de gran variedad de artículos.

En nuestra casa, calle de las Piedras núm. 134

El viernes 4 del corriente, á las 12 en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura de cantidad de muebles nuevos y usados de toda clase, porcelana, cristales, platina y de gran variedad de artículos.

Al mismo tiempo

Cantidad de alhajas de oro y plata. 571.f27

Paullier hermanos

De los restos de una tienda, loza, cristalería, porcelana, muebles, nuevos y usados y gran variedad de artículos. —En nuestra casa 25 de Mayo números 266 y 268.

El viernes 4 del corriente, á las doce en punto del dia, empezarémos la venta de los restos [illegible]

[illegible]

Prestamos Calle Soriano núm. 1 esquina Ciudadela (antes Ciudadela núm. 216)—Esta casa tiene fama ya entre todas las de su género no solo por la sólida garantía que ofrece á los que la honran con su confianza depositando en ella alhajas y otros objetos, sino por los largos plazos de sus préstamos, por los avisos de atencion á las personas á quienes se les han vencido y por la larguísima espera en disponer los objetos despues de terminados esos plazos. Es la pura verdad lo que aquí se afirma y bastará probar una sola vez para convencerse de ello. Presta cualquier cantidad de dinero sobre alhajas, muebles, máquinas de coser, pianos, libros, mercaderías de tienda y almacen, armas y cualquier otro objeto que represente valor. Se compran alhajas, chafalonia y todos los mismos objetos indicados; igualmente hay siempre surtidos de alhajas para vender á precios sumamente baratos. Se va á domicilio con un aviso. Por préstamos de mas de 50 pesos se hará gran rebaja en los intereses y de 100 pesos en adelante se cobrará la mitad ó menos segun la importancia del préstamo. 25

Restaurant Americano Calle Zabala núm. 110 y 25 de Mayo núm. 218.—Este afamado establecimiento que se recomienda á su numerosa clientela por su esmero y prontitud en el servicio, así como por lo moderado de sus precios, quedará abierto todas las noches de Carnaval. Acudan pues los aficionados á las cenas y á la soupe á l'oignon, que ahí estarán servidos mejor que en cualquier otro establecimiento. Tambien lleva comidas á domicilio, y recibe pensionistas á precios módicos. f24.15

Sastreria Se vende la muy acreditada sastrería del señor Corvetto, sita calle 25 de Agosto, núm. 88, esquina Solis, cuyo establecimiento tiene muy buena clientela y poco capital; se harán al comprador muy buenas condiciones. Para tratar, ocurrir á la misma. f22.15

Sirvienta Se necesita una que sepa planchar. Se le pagará buen sueldo, pero es inútil que se presente sin buenas recomendaciones. En esta imprenta darán razon.

Saturnino Alvarez Abogado. Tiene su estudio calle Colon núm. 184 vi

Sucursal de "El Siglo" En la librería de Emilio Fermepin, se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

Uvas negras bien maduras Y recogidas con el rocío de la mañana, se venden como en el año pasado á 10 centésimos el kilóg.; advirtiendo que no se venderá menor cantidad de 5 kilóg; encontrarán de las 8 en adelante todos los dias durante la estacion, en la calle de Canelones núm. 163 y Agraciada núm. 860, quinta de Mirasurcia, á cualquier hora. f18.10

Vacas y ovejas Se desea vender de 500 á 5,000 vacas de cria con la novillada de este año, y mucha torada para el que viene; asimismo de tres á cuatro mil ovejas de escelente calidad. Para tratar, calle Rincon, 55, altos. f13.15

SECCION JUDICIAL

(Véase en la 4.ª página.)

AVISOS

†

DOÑA INOCENCIA MARTINEZ DE RAMOS

(Q. E. P. D.)

Falleció el 2 de Marzo de 1881

Eustaquio (ausente), Maximiano, Eleuteria, María y Virginia Ramos de Ravia, hijos; Rufino P. Ravia, hijo político, Nicolás y Rafael Ravia, nietos, suplican á sus relaciones se dignen asistir al entierro de dicha finada que tendrá lugar hoy 3 del corriente á las 9 de la mañana; favor á que quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria, Médanos, 129.

[illegible]

En folletos de bolsillo aparentes para cobradores, troperos, etc.

Se venden en esta imprenta por mayor y menor.

CASA INTRODUCTORA DE
ALHAJAS
Y RELOJES
Venta al por mayor
ARTÍCULOS PARA LA CAMPAÑA
A. CARASSALE
Calle 25 de Mayo núm. 293

Relojes de
Patek, Philipp y Ca.

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las exposiciones. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble.** Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE ÚNICO REPRESENTANTE.

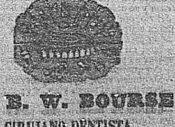
M. S. DENT

LA PRINCIPAL FÁBRICA DE RELOJES DE INGLATERRA

Proveedor Titular de S. M. la Reina Victoria y de las principales cortes de Europa.

A. CARASSALE
ÚNICO REPRESENTANTE

e19.3m.dp ¼ 3ª paj



Dr. B. W. BOURSE
CIRUJANO DENTISTA
300 — CALLE 25 DE MAYO — 300
17.3ª paj

GRAN CASA
DE
PRÉSTAMOS PRENDARIOS
É HIPOTECARIOS
DESCUENTOS Y COMPRA-VENTAS
DE
SEGISMUNDO MARTÍ Y C.ª
277 — CALLE DE BUENOS AIRES — 277
BAJO LOS ARCOS DE LA PASIVA

Esta gran casa, la mas antigua del ramo y la mas justamente reputada por las muchas ventajas, sólidas garantías y estraordinarias consideraciones que su larga existencia (12 años) y fuerte capital le permite ofrecer y que forman la base de su sistema y crédito, es la única en su género que puede facilitar en este sentido cualquier suma de dinero sobre alhajas, liquidaciones, muebles, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que representen valor. Descuenta por cualquier importe: vales de buenas firmas y hace préstamos hipotecarios y á retro-venta desde $ 200 á $ 20,000, sobre fincas y terrenos ubicados en la capital, sus alrededores y chacras en este Departamento y en el de Canelones. Cuenta tambien con un espacioso y cómodo depósito para la afectacion de toda clase de muebles, tanto en pequeña como en grande escala y realiza compra-ventas de bienes raices.

La casa se encuentra abierta desde las 8 ½ de mañana hasta las seis de la tarde los dias hábiles, y solamente hasta las doce los inhábiles. 30

AMER PICON
APERITIVO HIGIÉNICO
SUPERIOR
Á TODOS LOS BITTERS CONOCIDOS

Premiado en todas las esposiciones con las mas altas recompensas.
CRUZ DE LA LEGION DE HONOR en la Esposicion Universal de París en 1878.
Únicos agentes en la República Oriental del Uruguay, **M. COHE Y C.ª**
f16.perm.3ª páj

†

CONCEPCION GARCIA DE VILARDEBÓ

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 2 de Marzo de 1881

D. Miguel y D. Benjamin (ausentes), D. Hermenegildo, D.ª Martina, D.ª Concepcion y D.ª Maria Vilardebó y Garcia hijos; nietos, hermanos políticos y demas deudos, ruegan á las personas de su relacion, quieran acompañarlos al entierro de dicha finada que tendrá lugar hoy á las nueve de la mañana.

Casa mortuoria, calle del Cerro núm. 157.

Unica invitacion.

†

MARCELINO HABIAGA

(Q. E. P. D.)

Falleció el 15 de Febrero de 1881.

Sus deudos invitan á las personas de su amistad para que se sirvan asistir al funeral que se celebrará el jueves 3 de Marzo en la iglesia de la Concepcion, á las 9 de la mañana; favor que agradecerán eternamente.

El duelo se despedirá en la puerta del templo.

CEPILLO ELÉCTRICO

Tesoro de la Boca

El cepillo eléctrico se sirve de los jugos salivales y del tártaro para operar su accion en 2 ó 3 dias! Los dientes mas invadidos, vuelven blancos y puros para no perder su brillantez de 20 años. Por mas detalles se dará el prospecto gratis.

Depósito en Montevideo, Bazar Parisien, Sarandí 317—Buenos Aires, Droguería Torres y Ca., Defensa 46 y Cangallo 322. f10.1mes.dp ¼

Gran Almanaque
DEL
SIGLO
PARA 1881

La segunda edicion, que se halla en venta en esta imprenta y en la librería de Barreiro, contiene la reglamentacion de las leyes anuales y el Código Rural en la parte sobre ganado.

FÁBRICA TRINIDAD

[illegible]

GRAN DEPOSITO DE PIANOS
DE
ENGELBRECHT HERMANOS
319, CALLE 25 DE MAYO, 319
IMPORTACION DIRECTA

Esta casa ofrece las mejores ventajas en la compra de pianos. Tenemos siempre un gran surtido de las mas acreditadas fábricas de Europa y habiendo hecho últimamente contratos favorables con los fabricantes, estamos en el caso de vender los pianos un **10** p. % menos de su valor que antes.

Todo piano vendido en nuestra casa es garantido por varios años. f16.1mes.dp ¼

TÉ Y CAFÉ
SOLAMENTE EN EL
BAZAR DE LA CHINA

Se encuentra el mejor **Té Souchong y Congo** así como tambien los superiores vinos Oporto, Jerez, Champagne Cristal y el renombrado Oporto Reverva y Lágrimas de **1815**, y la.

ESPECIAL MALVAZIA DO DOURO

Camarones superiores, en tarros.

NOTA—Deben fijarse nuestros favorecedores que no espedimos Té y Café, sinó en bolsitas con el grabado de una china y el nombre de los que firman.

Martins è Irmao

25 DE MAYO ESQUINA CÁMARAS

14.3ª páj

DIRECCION GENERAL
DE
Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.
Montevideo, Marzo 2 de 1881.

Se llama á concurso para proveer por oposicion el cargo de maestra de la escuela de 2.º grado de niñas de la Villa de Treinta y Tres (Departamento de Cerro Largo,) cuyo acto tendrá lugar el 14 del corriente á las 8 de la noche.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la 1 de la tarde del dia del concurso.

mz3.10 *El Secretario General.*

[illegible]

Se llama por tercera y última vez á concurso para proveer por oposicion el cargo de maestra de la escuela de 1.er grado mixta núm. 1 de la ciudad del Salto, cuyo acto tendrá lugar el 4 de Marzo próximo á las 8 de la noche.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina hasta la 1 de la tarde del dia del concurso.

f26.4 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.
Montevideo, Febrero 25 de 1881.

Se llama á concurso libre para proveer por oposicion el cargo de maestra interina de la escuela de 1.er grado núm. 20 de la Capital, cuyo acto tendrá lugar el 8 de Marzo próximo, recibiéndose las solicitudes de las aspirantes hasta la una de la tarde del dia anterior.

Se previene que dado el carácter con que se confiere esta escuela, la persona que la obtenga y esté ahora funcionando tendrá derecho á ocupar *la primera vacante que se produzca* en otro puesto igual al que actualmente desempeñe en caso de cesar en la direccion de aquella por causas que no le sean personalmente imputables.

f26.7 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.
Montevideo, Febrero 24 de 1881.

Se llama á concurso, por tercera y última vez, para proveer por oposicion el cargo de maestra de la Escuela de 2.º grado de niñas de la ciudad de la Colonia, cuyo acto tendrá lugar el 3 del entrante Marzo á las 8 de la noche.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

f25.4 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.
Montevideo, Enero 8 de 1881.

En esta oficina se necesitan personas que aun cuando por el momento carezcan de título de maestro sean sin embargo relativamente aptas para dirigir escuelas rurales de campaña.

Los aspirantes deberán presentar un certificado á satisfaccion de la oficina que acredite aquella condicion y la de buena conducta.

e20.perm *El Secretario General.*

Cigarros habanos
EN EL
BAZAR DE LA CHINA
encontrarán los apreciadores el mejor cigarro.

CIGARRILLOS

Los que espende dicho Bazar, son elaborados con la mejor hebra y picadura de la Habana, garantiendo ser lo mejor que hay, no temiendo la competencia de ningun otro cigarrillo.

Nota—Las cajetillas llevan el grabado de una china, y el nombre de los que suscriben.

Martins è Irmao.

25 DE MAYO ESQUINA CAMARAS

f18.perm.3ª páj. dp ¼

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion.

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lúnes, JUPITER.
Los Miércoles, COSMOS.
Los Viernes, SILEX.
Los Sábados, SATURNO.
Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala.

PARA MALDONADO Y PALOMA

Los 10, 20 y 30 de cada mes, COMERCIO DE ROCHA—Agencia, Piedras 144.

SALIDAS EN MARZO

PARA EUROPA

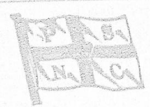
(Con escala en el Brasil)

El 8 (con escalas) SUD AMÉRICA—Agencia, Misiones 50.
El 9, CONGO—Agencia, Cerrito 195.
El 9, MAGELLAN—Agencia, Solis 55.
El 23, ARAUCANIA—Agencia, Solis 55.

PARA EL PACÍFICO

(Con escala hasta el Perú)

El 9, PATAGONIA—Agencia, Solis 55.
El 21, BRITANNIA—Agencia, Solis 55.



Compañia del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

PATAGONIA

capitan H. W. Hayes, saldrá el miércoles 9 de Marzo de 1881—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

MAGELLAN

capitan J. Barr, saldrá el miércoles 9 de Marzo de 1881—Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

BRITANNIA

capitan C. C. Brough, saldrá el lunes 21 de Marzo de 1881—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

ARAUCANIA

capitan J. Brisbane, saldrá el miércoles 23 de Marzo de 1881—Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Solis, 55. 2

Societa G. B. Lavarello y C.ª

EL VAPOR POSTAL ITALIANO

Sud-América

Comandante V. E. Lavarello

Saldrá el 8 de Marzo de 1881 para Génova y Nápoles, con escalas en Gibraltar y Marsella, sin tocar en el Brasil.
Recibe carga y pasajeros.
Por mas informes, ocúrrase al único agente *G. Lavarello.*

6 50—CALLE MISIONES—50

SOCIÉTÉ GÉNERALE

DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

Línea mensual

DE NÁPOLES Á BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

POITOU

Comandante Romanes

Saldrá el 19 de Febrero para
RIO JANEIRO,
BARCELONA,
MARSELLA,
GÉNOVA,
y NÁPOLES.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.
Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.
Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá integramente el importe.
Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.
Se asegura por cuenta de la Sociedad.
Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 178.

3 *M. Llamas y Ca.*

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

GIRONDE

Comandante MOREAU

Saldrá de aquí el 25 de Febrero á las 5 de la tarde, para
RIO JANEIRO
LISBOA
y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

CONGO

Comandante, GROU

Saldrá de aquí el 9 de Marzo, á las 5 de la tarde, para
RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO
LISBOA
y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos.
Por mas informes y para tratar del flete de las mercancias, ocúrrase á la Agencia, calle del Cerrito núm. 195, altos.

5 El agente, *A. de la Noé.*

Vapor nacional

COMERCIO DE ROCHA

Saldrá para Maldonado y Paloma los dias 10, 20 y 30 de cada mes, regresando de Paloma el 5, 15 y 25. Tiene escelentes comodidades para pasajeros de 1.ª y 2.ª clase, garantiéndose un esmerado trato.
Agencia: *Fragalass.*

144—CALLE PIEDRAS—144 f17.perm

Mensajerias fluviales

A VAPOR

RES NON VERBA

Salidas de Montevideo, para Buenos Aires y puertos del Uruguay

Vapor **Júpiter** . . . todos los LUNES
» **Cosmos** . . . » » MIERCOLES
» **Silex** . . . » » VIERNES
» **Saturno** . . . » » SABADOS

51—AGENCIA, ZAVALA—51 7

CHARGEURS RÉUNIS

COMPAÑIA FRANCESA DE NAVEGACION Á VAPOR

FLOTA DE LA COMPAÑIA—*Pampa—Dom Pedro—Porteña—San Martin—Belgrano—Ville de Rio Janeiro—Ville de Bahia—Ville de Santos—Henri IV—Rosario—San Nicolás—Sully.*

Línea bi-mensual de vapores de primera clase

ENTRE HAVRE, SANTA CRUZ DE TENERIFE, RIO JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Los magníficos y cómodos vapores de esta compañía salen de puerto de Montevideo el 10 y 28 de cada mes para Europa

EL VAPOR PAQUETE FRANCÉS

DOM PEDRO

capitan Bogault, de 3,000 toneladas, saldrá directamente el 28 de Febrero para Tenerife, y Havre.

Tienen *escelentes comodidades* para pasajeros, garantiéndose un *trato esmerado y precios muy módicos*.
La Compañía desea llamar especialmente la atencion de los casas importadoras y exportadores á las *grandes ventajas* que ofrecen sus vapores, por la buena condicion en que entregan sus cargas, así como por la regularidad de su servicio, que en adelante queda fijado en *carrera bi-mensual por todo el año* entre el Havre y Rio de la Plata.
Para pormenores sobre pasajes y carga, diríjase al ajente

P. CHRISTOPHERSEN

Calle Piedras, 172, esquina Zabala, Montevideo.—Calle San Martin, 151, Buenos Aires. 4

SECCION JUDICIAL

A los curiales

Les prevenimos que enviamos á la Escribania de Cámara y á la de todos los Juzgados, 6 ejemplares de la hoja suelta que contiene los avisos judiciales que se publican en este diario, y que, por su formato, es aparente para agregarse á los expedientes.
Esa resolucion en nada altera el compromiso contraido por la empresa, de dar *gratis* uno ó mas ejemplares de la hoja referida, á los que tengan interes en ella, á los suscritores á *El Siglo*, á los abogados, procuradores y á los Juzgados inferiores que la soliciten en esta oficina.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio y en los autos seguidos por los Sres. Barroso y Ca. contra don Ernesto Velazco hago saber: que el dia 18 de Marzo en la puerta de la escribanía del Juzgado y á las tres de la tarde pudiendo hacerse las ofertas desde las dos y media, se va á proceder á la venta en almoneda pública y á dinero de contado de una casa sita en la calle de Cerrito núm. 38 y 40, tasada en la cantidad de 771 pesos 30 cts. El mejor postor deberá consignar la suma de 100 pesos. Los antecedentes se encuentran en esta oficina á disposicion de los interesados.—Montevideo, Febrero 26 de 1881.—*José Luis Antuña*, escribano de Comercio. f27.12

Por disposicion del Dr. D. Ovidio Grane actuando por impedimento del de Comercio, hago saber: Que el estado de graduacion de crédito del concurso Gonzalez se encuentra depositado en la oficina de este Juzgado por el término de diez dias á disposicion de los acreedores.—Montevideo, Febrero 26 de 1881.—*José Luis Antuña*, escribano de Comercio. f27.6

Por disposicion del Sr. Juez Letrado de Comercio Dr. D. Ovidio Grane, se cita á todos los acreedores del concurso formado á D. Francisco Teo, para que comparezcan á la reunion que tendrá lugar en el salon del Juzgado, calle de Misiones 201, el dia 3 de Marzo á las doce, con objeto de proceder al nombramiento de Síndico provisorio.—Montevideo, Febrero 24 de 1881.—*Juan E. Alzáibar*, escribano público. f26.3

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, cito, llamo y emplazo á D. José María Balteiro, para que en el término de 90 dias, comparezca ante este Juzgado bajo apercibimiento—Montevideo, Febrero 19 de 1881—*José Luis Antuña*, escribano de comercio. f20-15.

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, cito, llamo y emplazo á D. Eduardo Pascual, para que en el término de 90 dias comparezca ante este Juzgado, bajo apercibimiento.—Montevideo, Febrero 15 de 1881.—*José Luis Antuña*, escribano de Comercio. f16.15

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, cito, llamo y emplazo á D.ª Encarnacion G. Gareta, para que en el término de 20 dias comparezca ante este Juzgado bajo apercibimiento.—Montevideo, Febrero 10 de 1881.—*José Luis Antuña*, Escribano de Comercio. f12-20

Juzgado de lo Civil

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil é intestados de primer turno, Dr. D. Domingo Gonzalez, se hace saber al público la muerte intestada de D.ª Celestina Blanco y la apertura de la testamentaria á fin de que todos los que se consideren con algun derecho, comparezcan ante este Juzgado á deducirlo en prueba legal, dentro del término de sesenta dias, á contar desde la fecha del presente, de conformidad con el art. 1125 del Código de Procedimiento Civil.—*Rodolfo Liñan*, escribano público. f25.1 mes

Por disposicion del Sr. Juez L. de lo Civil de 1.º turno doctor D. Domingo Gonzalez, se cita á los actuales poseedores de un terreno compuesto de 4,642 varas, ubicado en la Aguada de esta ciudad, cuyas 4,642 varas se encuentran dentro de las líneas siguientes: La primera con frente al Oeste á la calle de Minas, tiene su punto de partida á contar de las 33 varas 48 cents. de la esquina Sud de la calle Venezuela y sigue en direccion al Norte á la calle Fortunato ó Lamadrid hasta las 42 varas 99 cents., sobre esta línea se hallan edificadas las propiedades señaladas con los números del 26 inclusive al 32. La segunda con frente al Norte á la calle de Lamadrid ó Fortunato, tiene un punto de partida á contar de las 14 varas de la esquina Oeste de la calle de Minas y sigue en direccion al Este á la calle Magallanes hasta las 42 varas 5 cts., sobre esta línea se hallan edificadas las propiedades señaladas con los núms. del 25 al 33 inclusive. La tercera línea con frente al Este á la calle Magallanes, tiene su punto de partida desde la esquina Norte, ó sea de la esquina calle Magallanes y Fortunato, siguiendo en direccion al Sud á la calle de Venezuela hasta las 72 varas 99 cents., sobre esta línea se hallan edificadas las propiedades señaladas con los núms. del 1 al 11 inclusive y parte del 13. Esta citacion se les hace para que comparezcan á estar á derecho en los autos que sobre reivindicacion de parte de ese terreno les ha promovido D.ª Basilisa Erosa y los herederos de D.ª Bibiana Erosa, debiendo comparecer dentro del término de 90 dias y tambien para el juicio conciliatorio de acuerdo con el art. 282 del Código de Procedimiento Civil, bajo apercibimiento de lo que haya lugar.—Montevideo, Enero 29 de 1881.—*Rodolfo Liñan*, escribano público. e30.1 mes

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil de primer turno doctor D. Domingo Gonzalez, se cita, llama y emplaza á D. Juan Vicente Conde para que comparezca á estar á derecho dentro del término de noventa dias á contar desde la fecha del presente de conformidad con el art. 169 del Código de Procedimientos Civil.—Montevideo, Diciembre 2 de 1880.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. e20.3meses

Juzgado Letrado Departamental

Por mandato del Sr. Juez Letrado Departamental, Dr. D. Ernesto Frias, se cita á D.ª Juana Rosario Fernandez hija del finado D. Antonio Fernandez y de D.ª Francisca Silva, á fin de que comparezca ante este Juzgado, justificando la identidad de su persona en las actuaciones promovidas por D.ª Paula Fernandez de Silveyra sobre declaracion de ausencia dentro del término de 30 dias y á los efectos que correspondan.—Montevideo, Febrero 16 de 1881.—*Nicolás Lenguas*, escribano público. f15.1mes

Juzgado de Paz de la 2.ª seccion

Por el presente se cita, llama y emplaza á D. José Miranda, á fin de que por sí ó por medio de apoderado legalmente instruido y espensado, comparezca ante este Juzgado dentro del término de noventa dias contados desde la fecha de esta publicacion, á estar á derecho en el juicio que por cobro de pesos procedentes de arrinnos, le va á promover D. Cosme Antonini, bajo apercibimiento que de no comparecer se le nombrará defensor de oficio en su rebeldía.—Montevideo, Febrero 26 de 1881.—*Cipriano Martinez.* f27.1 mes

AVISOS Y ANUNCIOS



Pianos de Schiedmayer, Pleyel, Sprunck, etc., se venden con verdadera garantía á precios módicos, en el

DEPOSITO DE PIANOS

DE

CARLOS OTT

207—CALLE DEL 25 DE MAYO—207

ENTRE ZABALA Y MISIONES

Afinaciones y composturas garantidas.
Se alquilan pianos. 31.dp%

ALMORRANAS

Almorranas! Cura radical y para siempre con el fluido de Java, del Dr. Wandick, de Amsterdam.
Es conocido como el mejor remedio para curar este grande sufrimiento.

Reumatismos!! El afamado *Oleo de huevos de avestruz* del Dr. Wandick de Amsterdam cura en tres dias los reumatismos recientes! agudos! crónicos, articulares; se vende siempre por mayor y menor, Bazar Parisien, Sarandí núm. 317.

Sordera!! ZUMBIDOS! DOLORES! Cura radical de esas enfermedades con las afamadas *Gotas Divinas* del Dr. Buchonser, de Hamburgo. Van prospectos en seis idiomas, 317 Sarandí.

Ojos! Ojos! Las enfermedades de la vista! cataratas! oftalmias! nubes! vista cansada! inflamacion! se curan brevemente sin operacion y sin peligro, con la afamada agua santa del Dr. Buchonser, de Hamburgo.
Depósito por mayor y menor: calle Sarandí número 317, BAZAR PARISIEN.

BAZAR PARISIEN

f10.1 mes.dp%

Armería Oriental

DE VERNINCK Y DESTEVES

129—ITUZAINGO—129

GRANDE Y VARIADO SURTIDO DE

ARMAS Y CARTUCHOS

CUCHILLERIA Y QUINCALLERIA

Instrumentos para cirujía y para dentistas, etc., y todo lo concerniente al ramo.

Especialidad en cuchillos y chairas, calidad garantida, para saladeros.
Se hacen composturas. Se hace la comision.

PRECIOS MÓDICOS

10.dp%

INDUSTRIA NACIONAL

MAQUINAS

Para limpiar cereales

Se venden y se remiten á prueba por el tiempo que determinen los compradores garantiendo la **superioridad sobre todas las demas conocidas** para dejar el trigo completamento limpio de **balango, ollo, tierra, piedritas** etc. sin desperdiciar un solo grano **de trigo.**
Hace 7 años que el abajo firmado ha introducido esas máquinas en el pais; ha corregido sus defectos y aumentado sus buenas comodidades, permitiéndole esa gran práctica de ofrecerlas hoy á sus favorecedores en las condiciones inmejorables adaptadas perfectamente á las necesidades de nuestros granos y con **una rebaja de 20 p%** que ha hecho en vista de los muchos pedidos y buena aceptacion que han tenido.
Como se introducen y se construyen **otras máquinas en Montevideo,** recomiendo á los interesados que al trasmitir las órdenes á sus corresponsales, les indiquen la marca de mi fábrica, siempre que **no quieran ser engañados.**
Las máquinas limpian de 3 á 30 fanegas por hora y su costo es proporcional.
Talleres de construccion, **calle Marcelino Sosa 12 y 16** (esquina Plaza Sarandí Montevideo Aguada).

f19.1m *Aimé Bastié.*

Comision Auxiliar E. A.

AVISO

Habiendo cesado las causas que motivaron la suspension de tramitaciones sobre terrenos, se previene á todas aquellas personas que tienen solicitudes presentadas en la Comision sobre adquisicion de solares, que, dentro del término de *treinta dias* contados desde la fecha, se presenten en Secretaría por sí ó por apoderado en forma, á fin de manifestar si aceptan ó no el terreno que hubiesen solicitado, previniéndoles, que terminado el plazo señalado, se procederá á inutilizar toda solicitud cuyo interesado no se presente.
Las personas que tuviesen solicitudes reclamando derechos antiguos, están en iguales condiciones, salvo que el plazo para estos, es de *sesenta dias.*
Nueva Palmira, Febrero 9 de 1881.
L. A. Picard.
F. Dadaracco, secretario. f18.1mes

SALES DE LITHINA

Granuladas, Efervescentes! de CH. LE PERDRIEL de PARIS

Gota—Mal de Piedra en la Vegiga—Reumatismos—Diabetis
Albuminuria—Cólicos hepáticos—Cólicos nefríticos

Unico disolvente de los Cálculos y las Concreciones úricas.

El *Acido carbónico*, que se desprende con exceso en el momento de la efervescencia, hace que la LITHINA sea perfectamente soluble, condicion sin la que no podria ser ni asimilable ni activa.

Estas Sales se venden con las formas de:
CARBONATO de LITHINA
CITRATO de LITHINA
BENZOATO de LITHINA
SALICILATO de LITHINA
BRONCHIDIATO de LITHINA

PARIS, 9, calle Milton, 9, PARIS
En Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Direccion de Cementerios

Llámase á propuestas para proveer á los cementerios del Departamento, durante el presente año, de chapas de numeracion para los ataudes.
Los interesados pueden consultar el pliego de condiciones en la Receptoría del ramo.
El 7 del próximo Marzo, á las 2 de la tarde, se procederá á la apertura en presencia del Director y los interesados que concurran, previniéndose que no se tomará en consideracion la que no se ajuste á las condiciones establecidas en el pliego.
Montevideo, Febrero 23 de 1881.

f24.3 *La Direccion.*

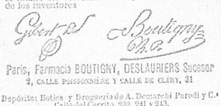
JARABE DEPURATIVO DEL Dr GIBERT

Miembro de la Academia de Medicina y Primer Médico del Hospital de S. Luis, en Paris.

CURA CON SEGURIDAD Y RADICALMENTE
REUMATISMOS
ENFERMEDADES CUTÁNEAS MÁS INVETERADAS
EMPEINES, ESCRÓFULAS,
ÚLCERAS, VICIOS DE LA SANGRE

y todos los accidentes derivados de las Enfermedades contagiosas (sifilíticas) **recientes ó antiguas que hayan sido rebeldes á todo otro tratamiento.**

Resulta de las experiencias, hechas en los Hospitales de Paris, Londres, etc., que este Jarabe, aprobado por la Academia de Medicina de Paris, es el mejor, más activo y económico de todos los depurativos conocidos.
Conviene á todas las edades y á todos los temperamentos de las personas de ambos sexos.
Desconfiese de las falsificaciones y exíjase, sobre la *cubierta sellada*, que haya impreso *con tinta azul* el timbre del Gobierno francés y ademas las firmas de los inventores



Paris, Farmacia BOUTIGNY, DESLAURIERS Sucesor
2, CALLE POISSONNIÈRE Y CALLE DE CLÉRY, 31

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

MARCAS

PARA EL GANADO VACUNO Y CABALLAR

SISTEMA NIN Y GONZALEZ

Aprobado por la *Asociacion Rural*, patentado por el Superior Gobierno y premiado en la Esposicion «Féria de Paysandú, con diploma de primera clase.
Agencia central en Montevideo, calle de la Brecha 13.

SUCURSALES

En Canelones, D. Nicanor Ortiz; *en San José*, D. José M. Clara; *en la Florida*, Manuel Tubino; *en el Durazno*, D. Pedro Florenza; *en Tacuarembó* (San Fructuoso,) D. B. Menendez; *en Cerro-Largo*, D. J. J. Teixeira de Mello; *en Minas*, Vicente Falco; *en Maldonado*, D. Juan Mier; *en la Colonia*, D. Manuel C. Perez; *en Soriano* (Mercedes,) D. Pedro Ponce; *en Paysandú*, D. Manuel Cerro; *en el Salto*, D. Aurelio Cuenca; *en Fray-Bentos*, D. Manuel Suarez; *en el Paso de los toros*, D. S. Zabalúa; *en Trinidad*, D. M. Veiga; *en Rocha*, D. J. Angel Gallarza; *en Polanco del Rio Negro*, D. B. Carpanetto; *en la Aguada* (plaza de Frutos,) O. Sibillote; *en Yaguarí*, Francisco Correa (sobrino) *en la Paz*, Antonio O. Villalba, gerente de la empresa recibidora de ganados. f25.1 mes

GRANULOS ANTIMONIALES DEL Dr PAPILLAUD

La Academia de Medicina de Paris *ha emitido su dictámen sumamente favorable sobre esta nueva medicina tambien*
Aprobada por la Junta de Hygiene del Brasil.

Gránulos Antimoniales contra Enfermedades del corazon, Asma, Catarro, Tisis y Afecciones nerviosas.

Gránulos Antimonio-Ferrosos contra Anemia, Clorosis, Neuralgias, Nevrósis y Afecciones escrofulosas.

Gránulos Antimonio-Ferrosos CON BISMUTO contra las Enfermedades de las vias digestivas (*Dispepsias, Gastralgias*) y las Enfermedades nerviosas.

Fía E. MOUSNIER, en Saujon (Francia).
Depósitos en *Rosario* y *Montevideo*, A. DEMARCHI Hermanos y Ca.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Se vende en casa de DEMARCHI, PARODI y Cª en *Montevideo*, calle Cerrito, 239 á 243
LA NUEVA OBRA SIGUIENTE:

GUIA MÉDICA

Por el Dr P. L. N. Chernoviz

Compuesta de tres partes principales: I. *Formulario médico*, conteniendo la descripcion de todos los medicamentos, sus dósis, las enfermedades en que se emplean, y las mejores fórmulas. II. *Compendio de las Aguas minerales de España, Portugal, Francia, Bélgica, Suiza, Alemania y América meridional*, acompañado de vistas de los Establecimientos termales y de 5 mapas balnearios. III. *Memorial terapéutico*, ó Descripcion abreviada de los síntomas y del tratamiento de las enfermedades, acompañada de figuras explicativas.
Un tomo en 8º, de 1,148 páginas, con 353 figuras intercaladas en el texto.

Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

A LA REINE DES FLEURS
CASA ESTABLECIDA EN 1774.
Paris, 10, Boulevard de Strasbourg, 10, Paris
Casas en LÓNDRES y en BRUSELAS.



LECHE DE IRIS

para dar Frescura, Brillo y Hermosura á la tez.

Perfumería especial con base de Leche de Iris.

VERDADERO

JABON de JUGO de LECHUGA

el mejor de los jabones de tocador.

PERFUMERÍA FASIONABLE DE

OPOPANAX

Esencia	de OPOPANAX
Agua de tocador	de OPOPANAX
Jabon superfino	de OPOPANAX
Pomada superfina	de OPOPANAX
Aceite superfino	de OPOPANAX
Cosmético superfino	de OPOPANAX
Polvos de Arroz	de OPOPANAX
Almohadilla perfumada	de OPOPANAX

AGUA DENTÍFRICA ODONTÁLGICA
Incomparable de calidad.

DEPÓSITOS EN LAS PRINCIPALES PERFUMERÍAS, BOTICAS Y PELUQUERÍAS DE AMBAS Américas.

Véndense en *Rosario* y *Montevideo*, en casa de A. DEMARCHI Hermanos y Cª.
Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

GONORREAS

¡¡No mas inyecciones!!

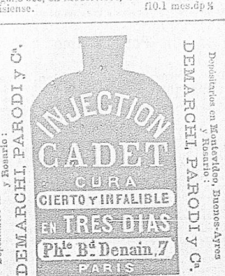
Dos dias ó tres bastan para curar radicalmente las **blenorragias, gonorreas, uretritis, leucorreas, pérdidas ó** FLORES BLANCAS **y catarro útero-vaginal**, por medio de las afamadas PÍLDORAS NEGRAS DEL DR. WANDICK, de Amsterdam, con copaibato de hierro y de cubebina, garantidas SIN MERCURIO!!! Son muy fáciles de tomar, no dan *cólicos! ni eructos!* ni necesitan *inyecciones! ni tisanas!* Como se comprende, es el mejor remedio conocido hasta hoy para curar dichas enfermedades. Hay instrucciones. Se dará gratis el prospecto. Calle Sarandí, 317.

Estómago y tos! Todos los que sufren de esta enfermedad *aunque sea de muy antiguo* pueden curarse *radicalmente* con la aplicacion de la afamada *Tela Prodigio* de los *antiguos monjes*. Ver los anuncios; se da gratis el prospecto, 317 Sarandí. Bazar Parisien.

Agua Benoiton! Del Dr. Wilhian, para hacer volver gradualmente los *cabellos y pestañas blancas* á su color *natural*. efecto *garantido*, no mancha la piel, es muy superior á cualquier tintura, se puede dar la *prueba* de sus efectos *magníficos!!*

Empeines! *granos, comezones y todas las* **enfermedades de la piel**, cúrase *radicalmente* **sin peligro** con el afamado *Jabon eucalyptus barreginoso* de las aguas termales de Carlsbad, de Detan lino., químico en Zune (Suiza)—Depósito por mayor y menor en Buenos Aires, droguería Torres y C.ª, Defensa 69 y Cangallo 322; en Montevideo, Sarandí 317, Bazar Parisiense. f10.1 mes.dp%

Depositarios en Montevideo, Buenos-Ayres y Rosario: DEMARCHI, PARODI y Cª.



Depositarios en Montevideo, Buenos-Ayres y Rosario: DEMARCHI, PARODI y Cª.

Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Madame Pons

HA TRASLADADO SU DOMICILIO Á LA

Calle 25 de Mayo, núm. 160

Consultas, de 12 á 2. 21

JARABE QUINA-LAROCHE Ferruginoso

A pesar del buen éxito, siempre en aumento, de la **QUINA-LAROCHE, honrada con un premio de 16,600 frs, Medalla de Oro**, etc., hay numerosos casos en que la *Sensibilidad y la Irritacion de las Mucosas* pueden hacer preferible un **Jarabe** al Vino ó un Elixir de Quina.

El JARABE de QUINA-LAROCHE FERRUGINOSO combinado con el pirofosfato de hierro y de sosa y con los principios de las tres mejores quinas, constituye un medicamento **Tónico reconstituyente** por excelencia.
El tiene las *mas propiedades* que el **Elixir de Quina-Laroche-Ferruginoso**

CONTRA
ANEMIA, la CLOROSIS,
EMPOBRECIMIENTO DE LA SANGRE,
RESULTAS DE LOS PARTOS,
MALAS DIGESTIONES, etc.

El activa las funciones de los órganos y procura á la sangre los **Glóbulos** *rojos que le dan su fuerza y su belleza. Lejos de fatigar al* **Estómago** *el estimula el* **Apetito** *y se emplea con el mayor éxito para los niños.*

PARIS 22, 20, 15, calle Drouot PARIS
Depósitos en Rosario y Montevideo:
DEMARCHI, PARODI y Cª, y en las principales Farmacias

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

VERDADERO ELIXIR DEL Dr GUILLIÉ

Tónico, anti-flegmoso y anti-bilioso

PREPARADO POR PAUL GAGE, FARMACÉUTICO

Unico propietario, calle de Grenelle-St-Germain, en Paris.

La accion del Elixir Guillié es siempre benéfica. Como *purgante*, lejos de debilitar como los demas medicamentos de este género, es tónico á la vez que refrigerante; ayuda y corrige todas las secreciones; fortifica los diferentes órganos; no exige severa dieta el no, el contrario, necesita que se haga una buena comida en la tarde del dia en que se tome; se puede administrar con el mismo éxito á la mas tierna infancia y á la vejez mas decrépita sin dar lugar á especie alguna de accidentes.
Con la dosis de una cucharilla de café, diluida en un poco de agua azucarada, y tomada antes ó despues de las comidas, *estimula el apetito, facilita las funciones digestivas, reemplaza* al licor de agenjos, al vermouth y á las bebidas *amargas* que habitualmente se toman.

Se da gratis, con cada botella del ELIXIR, un folleto que es un verdadero tratado de medicina usual y doméstica. En este se indican las enfermedades en que el *Elixir* es útil y el modo de usarlo.
Las personas que quieran consultar este folleto, antes de hacer uso del *Elixir*, podrán pedirlo, en cartas franqueadas, á M. Paul Gage, en Paris y en las provincias ó en el extrangero á las casas depositarias y el folleto se enviará gratis sin dilacion alguna.
Hace cincuenta años que la fama del ELIXIR GUILLIÉ se ha estendido por todo el mundo por los servicios que diariamente prodiga á los médicos y á los enfermos en los casos graves ó desesperados.

PILDORAS de EXTRACTO de ELIXIR TONICO ANTI-FLEGMOSO DEL Dr GUILLIÉ

Accediendo á las instancias que, desde muchos años há, se me han dirigido para que dé al Elixir tónico anti-flegmoso una forma que facilite su uso y tambien su trasporte, he conseguido, despues de muchos ensayos, un resultado satisfactorio.
Hoy puedo ofrecer al público las Píldoras de extracto del Elixir anti-flegmoso del doctor GUILLIÉ que, en pequeño volúmen, contienen *todas las propiedades tonico-purgantes del ELIXIR.*
Son provechosas á las mujeres, á los niños y á las personas de temperamento delicado.
Dos píldoras *forman* un *purgante ligero* y equivalen á una cucharada ordinaria del Elixir. La dosis de la purga es de seis píldoras, tomando una de estas cada diez minutos y bebiendo una bocanada de agua despues de cada píldora.
Una píldora todos los dias durante ocho *facilita la libertad del cuerpo.*
Estos dos productos son útiles sobre todo á la clase obrera á la que evitan los gastos considerables de las enfermedades y las pérdidas de tiempo; pues con el Elixir y las Píldoras del Dr Guillié son prontas las curaciones.

Depósitos en todas las principales Farmacias de las *Américas* y principalmente en *Montevideo*, en casas de: A. DEMARCHI Hermanos y Cª; — G. IMBERT; — JOSÉ MARÍA SUEIRO; — V. GARAICOECHEA; — PEDRO REY.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

ARMERIA Y CUCHILLERIA

DE

BROQUA Y SCHOLBERG

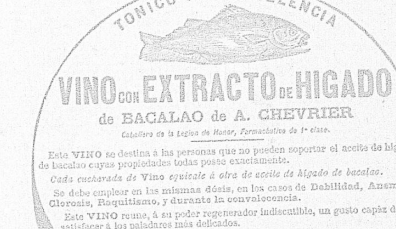


LA SOLA CASA DEL RAMO PREMIADA EN LAS ESPOSICIONES DE CHILE Y PARIS
GRAN MEDALLA DE BRONCE POR LA SUPERIORIDAD DE SUS ARTICULOS

Especialidad en cuchillería para saladero — Tijeras de esquilar de la mejor calidad que se fabrica
Cubiertos Christofle garantido — Artículos de cirugía y dentistas — Bragueros especiales
Artículos en metal del Brasil

GRAN REBAJA DE PRECIOS POR LIQUIDACION

CALLE RINCON, 139, MONTEVIDEO 9.dp%



y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

SOCIEDAD

Teatro Larrañaga

Llámase á propuestas para el plano y direccion de la obra de un teatro, paredes material, techo de dos aguas, teja francesa, sin columnas interiores y con capacidad con asiento para 500 personas mas ó menos.
El terreno de que dispone la Comision tiene 28 varas de frente por 70 varas de fondo, situado en el medio de una cuadra y completamente llano.
El plano general debe venir acompañado de los planos seccionales necesarios para toda la obra de albañilería, desmonte, terraplenes, carpintería, herrería y techo, revoques internos y externos, puertas y ventanas, vidrios, pisos, cielo-rasos, etc., dejando espresamente aparte decoraciones, pinturas y moviliario para otro contrato distinto.
Cada proponente deberá acompañar con el plano un cálculo aproximativo del costo de los ramos indicados, el cual la Comision desearia no excediese de $ 16,000 mas ó menos, y en este concepto será preferible para la Comision el plano que venga acompañado de propuestas para su ejecucion por una suma fija segun especificacion.
Toda propuesta deberá sujetarse al derecho que la Comision se reserva de nombrar un inspector para vigilar que el trabajo y los materiales todos sean segun su clase de buena calidad, y deberá venir acompañada de un fiador á satisfaccion de la Comision.
La Comision podrá disponer de cualquiera de los planos presentados, premiando con cuatro acciones al que adoptase si no se contratase la obra con el autor.
El pagamento se hará por mensualidades.
Los planos y propuestas se presentarán al Presidente de la Comision hasta las 8 de la noche del dia 4 de Marzo próximo y cualquier interesado podrá dirigirse á la Comision pidiendo los demas datos que juzgue necesarios.
Salto, Febrero 9 de 1881.

f16.11 *El Secretario.*

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, España y Portugal.

12

VICHY

Administracion; PARIS, 22, boulevart Montmartre.

GRANDE-GRILLE. — Afectos linfáticos, enfermedades de las vias digestivas, infartos del hígado y del bazo, obstrucciones viscerales, cálculos biliares, etc.
HOPITAL. — Afectos de las vias digestivas, pesadez del estómago, digestion difícil, inapetencia, gastralgia, dispepsia, etc.
CELESTINS. — Afectos de los riñones, de la vegiga, gravela, cálculos urinarios, gota, diabetis, albuminuria.
HAUTERIVE. — Afectos de los riñones, de la vegiga, la gravela, los cálculos urinarios, la gota, la diabetis, la albuminuria.

EXIJASE
el NOMBRE de la FUENTE sobre la CAPSULA

Las Aguas de las Fuentes de Vichy, arriba mencionadas, se encuentran en *Buenos-Ayres, Rosario* y *Montevideo*, en casa de A. DEMARCHI Hermanos y Cª, agentes generales de la Cª.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Exíjase el sello Francés. **SOLUCION COIRRE** *Exíjase el sello Francés.*

AL CLORHYDRO-FOSFATO DE CAL

El mas poderoso de los reconstituyentes adoptado por todos los Médicos de Europa en todos los casos de *Estenuacion de fuerzas*, de *Anemia, Clorosis, Tisis, Caquexia ó Cacoquimia, Escrófulas, Raquitismo, Enfermedades de los huesos, Dificultades de crecer, Inapetencia, Dispepsias.*
Paris, COIRRE, Farmacéutico, 79, calle de Cherche-Midi.—Depósitos en las principales Farmacias.

DRAGEES FORTIN CON COPAIBA Y BISMUTO

Estas **GRAGEAS**, admitidas en las **Exposiciones de Paris** y *privilegiadas*, curan rápidamente las **Enfermedades contagiosas** *las mas rebeldes* sin cansar el estómago. Por consiguiente, los **MÉDICOS** las recomiendan así como la **INYECCION FORTIN higiénica y preservativa que nunca causa accidentes.**
Depósito en *Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y Cª.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

FOLLETIN 58

DAVID COPPERFIELD
O
EL SOBRINO DE MI TIA

NOVELA ESCRITA EN INGLÉS

Por Cárlos Dickens

En medio de mi asombro experimenté un vivo dolor por ella, sí, solo por ella....
Vino á sacarme de mi ensimismamiento mi tia, que me estrechó en sus brazos y me dijo con los ojos arrasados en lágrimas:
—¡Si me aflijo esto es por vos!
Un momento despues habia reprimido aquella emocion, y me dijo con una expresion de victoria mas bien que de abatimiento:
—Debemos soportar los reveses con valor y no dejarnos dominar por ellos, mi querido Trot. Debemos llenar nuestra mision hasta lo último, y desafiar al infortunio cuando es el desenlace de la pieza.

XI

ABATIMIENTO

Tan luego como recobré mi presencia de ánimo, que me habia abandonado completamente á la primera noticia de la ruina de mi tia, propuse á Mr. Dick conducirlo á casa del especiero y ocupar la cama en que habia dormido Mr. Daniel.
Dicha casa se hallaba situada en el mercado de Hungerford, que tenia á la sazon sus antiguas columnas de madera, que entusiasmaron sobremanera á Mr. Dick.
No tardé en echar de ver que el pobre hombre solo tenia una idea vaga de la desgracia que afligia á mi tia, y creí deber explicarle de lo que se trataba.
Al ver su palidez, sus ojos llenos de lágrimas, sentí un verdadero remordimiento, y me acusé de haber destruido la conviccion en que se hallaba, á saber: que ningun revés de fortuna podia ser sério cuando lo sufria una mujer superior, como miss Betsey, «la mas prudente y asombrosa de todas las mujeres», que tenia ademas un sobrino de una inteligencia tan extraordinaria como la mia.
—¿Qué es lo que podemos hacer, Trotwood? me dijo al fin. Aquí está mi memoria...
—Lo principal, mi querido Dick, es no estar abatido y no dejar ver á mi tia que pensamos en lo que, sin embargo, tanto nos preocupa.
Comprendió tan bien el sentimiento que me inspiraba, que me suplicó que le observase de cerca, y si reparaba en algo, le llamase al órden por alguno de mis medios superiores.
Desgraciadamente el miedo que yo le habia causado le inspiraba tal encogimiento, que se vendia por su inmovilidad, pues solo se contentaba con girar sus ojos como un muñeco de resortes.
Así, aquella misma noche, cuando volvimos á mi casa para cenar, daba lástima el verle contemplar el pan que estaba encima de la mesa, como si fuese nuestro último recurso contra el hambre.
Como mi tia insistiese para que comiese como de costumbre, le sorprendí guardándose en el bolsillo pedazos de pan y queso: pensé que queria economizar para los dias en que no tuviésemos nada que comer.
Mi tia por su parte mostraba una calma ejemplar. Se mostró muy afable con Peggoty, excepto cuando inadvertidamente le daba este nombre que tan antipático le era. Arregló todas las cosas del interior de casa y se dió la enhorabuena de hallarse tan cerca del rio, por si acaso ocurria algun incendio.
Debia ocupar mi cama, y yo debia acostarme en el salon para velarla.
—Trot, mi querido sobrino, me dijo viéndome preparar su pocion de todas las noches, no.
—¿No quereis nada, tia mia?
—No quiero vino, hijo mio, cerveza.
—Pero tia, aquí tengo vino, y vuestra costumbre es tomar vino con azúcar.
—Guardemos nuestro vino para el caso en que caiga alguno enfermo; es preciso no prodigarlo; me basta con media pinta de cerveza.
Creí que Mr. Dick iba á expirar de una desesperacion concentrada.
Como mi tia se hallaba resuelta, yo mismo fuí á buscar cerveza en una tienda próxima, y como ya era tarde, Peggoty y Mr. Dick bajaron conmigo para ir juntos á su domicilio comun.
El pobre hombre se fué con mi niñera, llevándose á cuestas la cometa, con la cabeza baja y el aire lamentable.
A mi regreso mi tia se paseaba por el cuarto, plegando entre sus dedos la cinta de su papalina.
Calenté la cerveza y preparé todo con esmero.
—Trot, me dijo mi tia despues de haberla probado, la cerveza es preferible al vino, y mucho menos biliosa.
Probablemente no le parecí ser de su opinion, pues añadió:
—¡Bah! ¡bah! si todo se reduce á cambiar el vino por la cerveza podemos darnos por contentos; y á propósito, mi querido sobrino, á pesar de mi aversion por las figuras desconocidas y los nombres estrambóticos, quiero á vuestra Peg.... á vuestra Barkis, pues que tan afortunadamente ha cambiado de nombre.... haceis bien de quererla tanto. ¿Sabeis que mientras habeis salido con Dick, la pobre muchacha ha querido hacerme aceptar una parte de su dinero?... porque segun decia, la tonta, tiene demasiado.
Mi tia no podia contener sus lágrimas al llamarla tonta.
—¡Qué ridícula criatura! prosiguió; pero hay mucho bueno en esa Barkis.
Afectando reirse se limpiaba los ojos; luego pasó á otro asunto:
—Me ha contado toda vuestra historia de Yarmouth, y la otra tambien. ¡Ah! ¡las desgraciadas mujeres! ¡las desgraciadas mujeres! ¡qué mundo este!
—¡Pobre Emilia! exclamé.
—Sí, ¡pobre Emilia! añadió mi tia; pero es preciso convenir que hubiera debido reflexionar un poco... Abrazadme, Trot, os tengo lástima por vuestra precoz experiencia.
La abracé y me dijo:
—Así, pues, Trot, ¿os creeis enamorado?
—¡Creerme enamorado, tia mia! exclamé poniéndome mas encarnado que una cereza: lo estoy, puesto que amo á mi Dora con todo mi corazon.
—¿Tan seductora es?
—Mi querida tia, no viéndola no se puede tener una idea de lo que es.
—¡Ah! ¿Y lista?
—Ya lo creo, exclamé yo con precipitacion.
—Perdonad, querido sobrino, era solo una pregunta; no ultrajo á vuestra Dora. ¡Pobre parejita! ¿Creeis que habeis nacido uno para otro? ¿dos verdaderas parejas como esas figuras de azúcar que se ven en los escaparates de los confiteros?
—Sí, somos jóvenes y sin experiencia, tia mia, lo sé, le dije sin incomodarme por una broma que revelaba una tierna compasion por mi juventud; pero nos queremos sinceramente, y si pensase que llegaria un dia en que dejase de quererla, ó ella á mí, creo que perderia la razon.
—¡Ah! Trot, dijo mi tia meneando la cabeza y sonriendo gravemente, ¡ciego, ciego, ciego!... Conozco uno que, aunque con un carácter demasiado flexible, tiene una sinceridad de afeccion que me hace recordar á su pobre madre.
—¡Ah! ¡si conocieseis, tia mia, la sinceridad de Dora!
—¡Iluso, iluso! repitió mi tia; y sin embargo, añadió, no quiero turbar la seguridad de dos jóvenes corazones, aunque esos lazos de la infancia acaban frecuentemente por desvanecerse como el humo..... Vaya, no quiero afligiros, consiento en hablar sériamente y en esperar que mas tarde ó mas temprano tendremos un desenlace feliz para nuestra novela.... pero tiempo nos queda todavía...
Todo esto no era precisamente muy consolador para un entusiasta enamorado; pero me alegré muchísimo que mi tia hubiese recibido indirectamente mi confidencia.
Despues de haber cambiado con ella algunas palabras mas, le dí las buenas noches y la dejé que se fuese á mi cuarto.
¡Qué tristes pensamientos iban á cerrar mis párpados!
Héme aquí pobre á los ojos de Mr. Spenlow, me decia, y obligado de devolver su palabra á Dora, puesto que no tengo ante mí la perspectiva que tenia cuando le declaré mi pasion.
Supongamos que ella sea indiferente á este cambio de fortuna; ¿cómo viviré de aquí á que concluya mi práctica de procurador? ¿cómo ayudar á mi tia? ¿cómo procurarme algunas guineas para vestirme convenientemente y ofrecer algunos regalos á Dora, etc., etc?
Por fin se apoderó de mí el sueño; pero ¡qué pesadillas! Me ví, haraposo, yendo á la puerta de Dora á vender fósforos, seis paquetes por un penique; luego acudiendo á la oficina, con un frac raido, sin saber qué responder á Mr. Spenlow, que me decia que avergonzaba á sus clientes con mi traje; me ví recogiendo las migas de pan seco que el viejo pasante Tiffey comia todos los dias regularmente al oir sonar la una en el reloj de San Pablo; luego pidiendo una licencia para casarme con Dora y no teniendo para pagarla mas que un guante viejo de Uriah Heep, que rechazaban con desprecio todos los procuradores de *Doctors'Commons*.
Mi tia no pasó una noche mas tranquila. Dos ó tres veces vino á despertarme, apareciéndoseme como un espectro para preguntarme si la abadía de Westminster estaba ardiendo y si el viento podia propagar el incendio hasta Buckingham-Street; tambien una vez la ví acercarse á mi canapé trasformado en cama, y creyéndome dormido murmuró en voz baja:
—¡Pobre hijo mio!...
Mi generosa tia, en medio de sus terrores, lo que mas la preocupaba era mi destino.
Yo experimenté un remordimiento de mi amor egoista.
Apenas me levanté al dia siguiente traté de ir á calmar mi agitacion yendo á tomar un baño frio, y luego dí un paseo á pié hasta Hampstead.
Este tratamiento hidráulico y peripatético, que repetí varias veces, me tranquilizó; me sentí con fuerzas para ir al estudio á fin de participar lo que me sucedia á mi principal.
Mr. Spenlow llegó poco tiempo despues que yo, tan rizado y almidonado como siempre.
—¿Cómo va, Copperfield? me dijo; esta mañana hace buen tiempo.
—Muy bueno: ¿podria hablaros antes que os marcharais á la audiencia?
—Ciertamente, venid á mi despacho.
Seguílo y al llegar se puso la toga y se miró al espejo.
—Tengo el sentimiento de participaros, le dije, que he recibido malas noticias de mi tia.
—¡Ah! ¡Dios mio! ¿tendrá un ataque de parálisis?
—No se trata de eso, señor... ha sufrido grandes pérdidas... y no le queda ya gran cosa.
—¡Me asombrais, Copperfield! exclamó Mr. Spenlow.
—La verdad es que ha habido tal cambio en su fortuna, que desearia preguntaros si seria posible... mediante un sacrificio de mi parte, bien entendido... anular las condiciones de mi contrato como pasante.
Dios sabe lo que me costaba hacer una proposicion semejante.
Era como si *implorase el favor* de que me *transportaran* lejos de Dora.
—¡Anular las condiciones de vuestra pasantía, Copperfield! ¡anularlas!
Le expliqué que por entonces no tenia otros recursos para vivir que mi propia industria.
—Me entristeceis, Copperfield, me dijo Mr. Spenlow, me entristeceis extraordinariamente. No es costumbre anular una pasantía por semejante motivo, es contra todos los precedentes de la profesion. Ademas, sabeis que tengo un socio... Mr. Jorkins.
Era el golpe de gracia de mis esperanzas.
Hice, sin embargo, un nuevo esfuerzo, diciendo:
—¿Creeis, señor, que si me dirigiese á Mr. Jorkins?...
Mr. Spenlow me respondió con un signo negativo.
—El cielo me libre, Copperfield, me dijo, de ser injusto con nadie, y mucho menos con Mr. Jorkins, pero conozco á mi socio, y no es un hombre capaz de resolver segun deseais un problema de esta naturaleza. Mr. Jorkins abandona rara vez el camino trillado; ya sabeis quién es.
Lo que sabia de Mr. Jorkins era que habia sido primitivamente el único dueño del estudio, y que entonces vivia solo en una casa vieja cerca de la plaza Montagu; que apenas venia un rato todos los dias á la oficina; que nunca se le consultaba para nada; en fin, que en el sombrío despacho donde entraba algunas veces, en el piso mas alto de la casa, su mesa estaba cubierta con una carpeta de papel amarillo, sin la mas ligera mancha de tinta, carpeta que, segun los pasantes, estaba en el mismo estado hacia veinte años.
Habiendo obtenido, no obstante, el permiso de someter mi proposicion á Mr. Jorkins, asombré no poco á dicho señor presentándome á la puerta de su despacho.
—Entrad, Mr. Copperfield, me dijo Mr. Jorkins.
Entré, me senté y expliqué el caso á Mr. Jorkins en los mismos términos, poco mas ó menos, que lo habia hecho á Mr. Spenlow.
Mr. Jorkins no era la imponente criatura con que asustaban á los clientes: era un hombre grueso, de unos sesenta años, de fisonomía dulce y que tomaba tanto rapé, que la tradicion del estudio decia que vivia casi exclusivamente de aquel estimulante *estornudatorio*.
—Supongo que habeis hablado de eso á Mr. Spenlow, me preguntó Mr. Jorkins así que me hubo escuchado, con viva inquietud, hasta lo último.
—Sí, respondí, y Mr. Spenlow os ha citado.
—¿Ha dicho que yo no consentiria?
Me ví en el caso de convenir que Mr. Spenlow habia mirado su negativa como probable.
—Tengo el disgusto de decir, Mr. Copperfield, replicó Mr. Jorkins con un gesto nervioso, que no podré acceder á vuestras miras... el caso es que... pero tengo una cita en el Banco.... tened la bondad de dispensarme.
A esto se levantó con aire apresurado y se dirigió á la puerta, cuando me aventuré á decir:
—¿No hay medio alguno de arreglar el negocio?
—No, respondió Mr. Jorkins, que se paró á la puerta meneando la cabeza; ¡oh! no, yo no consiento, y si Mr. Spenlow se opone....
—Personalmente no rehusa, señor, respondí yo.
—¡Ah! ¡*personalmente*! repitió Mr. Jorkins con acento de impaciencia. ¡Os aseguro, Mr. Copperfield, que la cosa es imposible! Lo siento muchísimo... pero... realmente tengo una cita en el Banco.
Y Mr. Jorkins se fué corriendo; creo que no apareció por el estudio durante tres dias.
No queriendo descuidar nada, esperé á que volviese Mr. Spenlow para contarle lo que habia sucedido, dándole á entender que aun abrigaba alguna esperanza, si queria ayudarme, de enternecer el corazon de roca de Mr. Jorkins.
—Copperfield, replicó Mr. Spenlow con una mirada investigadora, no conoceis mi socio como yo. Lejos de mí atribuir el menor artificio á Mr. Jorkins, pero Mr. Jorkins tiene un modo de rehusar que engaña frecuentemente á la gente, creedme.
Grande fué mi perplejidad para decidir cuál de los dos socios era en definitiva el mas obstinado; pero ví claramente que uno de los dos persistia en la negativa, y que era preciso no pensar en recobrar las mil libras esterlinas de mi tia.
Me alejé del despacho llevando aquella triste conviccion, y me volvia á mi casa sumamente preocupado del porvenir, cuando un coche que me seguia se paró á mi lado y me sacó de mis meditaciones.
Miré y ví que me alargaban una mano por la portezuela, y se me presentó un rostro que no habia visto nunca sin un sentimiento de felicidad y de calma.
—¡Inés! exclamé entusiasmado, ¡oh, mi querida Inés, que placer! sois justamente la persona que mas deseaba ver en el mundo!